

# rings 09 um uns



ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG  
60. Jahrgang, 27. April 2022



Tennismgemeinschaft  
Hemmingen-Westerfeld e.V.

**Saisoneröffnung am Samstag,  
30.04.2022 ab 14:00 Uhr**

Du hattest Spaß am  
Talentino-Schultennis-Cup?

Du möchtest mal auf  
echten Tennisplätzen spielen?

Du willst unseren Beachtennisplatz  
ausprobieren?

Finde heraus, ob Tennis DEINE neue Sportart ist!  
Wenn Du eine oder mehrere dieser Fragen mit JA!  
beantworten kannst, laden wir Dich hiermit herzlich ein:

**Wann: Samstag, 30. April 2022  
10:00 bis 15:00 Uhr**

**Wo: TGHW-Tennisanlage  
Sundernstr. 25**

**Was: Spiel, Spaß und Bewegung**

Es erwartet Dich ein extra für diesen  
Tag bereitgestelltes Inklusionsmobil  
des Niedersächsischen Tennisverbands  
mit 2 zertifizierten Trainern.

**Mitbringen:  
Gute Laune & SPORTSACHEN**

Information und Kontakt:  
tghw.de oder jugendwart@tghw.de

**Wir freuen uns auf Dich!**

Sundernstraße 25 · 30966 Hemmingen · tghw.de

# 1. Mai 2022



**Maibaumaufstellen bei der  
Freiwilligen Feuerwehr Devese**



**ab 10:00 Uhr im  
Feuerwehrgarten  
in Devese  
am Spielfeld 9**



musikalische Untermalung  
verschiedene Leckereien  
Aktivitäten für Kinder

Hinweis bezüglich der Corona-Situation  
Auch wenn nicht verpflichtend sind Maske und Abstand gern gesehen

# Eintritt ist frei



**Jens Richter**  
**Dachdeckermeister**  
**Dacharbeiten • Isolierungen**  
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21  
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen  
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de  
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

**MARDERPROBLEM?**  
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**  
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

**Malerfachbetrieb**  
 Siegfried Gajewczyk GmbH  
*Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art*  
 Weetzener Landstraße 2      Telefon: (05 11) 270 77 34  
 30966 Hemmingen      Telefax: (05 11) 270 77 33  
 gajewczyk@htp-tel.de      Mobil: (0170) 500 39 58  
 www.maler-hemmingen.de

**Die Glaserei in Ihrer Nähe**  

 Inh.: Marco Szwillus  
 30966 HEMMINGEN  
 Göttinger Landstr. 53  
 glas-wilke@htp-tel.de  
 www.glas-wilke.de

Energiesparen mit Glas	mit Wärmeschutz-Isoliergläsern	Tel. (05 11) 42 64 66 Fax (05 11) 42 18 99
Reparatur-Schnelldienst	Küchenrückwände + Spiegel nach Maß	Ganzglas- und Duschtüren

**PFLGEDIENTST mobil**



**05101 - 990 39 59** Häusliche Senioren- u. Krankenpflege  
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum



Janek Kuckuck  
 Tischlermeister  
**0172 753 86 80**  
 Hoher Holzweg 20  
 30966 Hemmingen  
 info@tischlerei-zum-kuckuck.de  
 www.tischlerei-zum-kuckuck.de

**NEU** ↑  
 Tischlermeister  
 Andreas Borsutzky  
 Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten



**Optiker**  
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen  
**Spezialist für**  
 PC-Arbeitsplatzbrillen  
*Wir beraten Sie unverbindlich*  
 Breite Straße 4 (Aegi)      Telefon      Telefax  
 30159 Hannover      05 11 / 32 53 00      05 11 / 2 15 74 21

**Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –**  
 Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnium  
 Sie finden mich im Friseur Salon Müller.  
 Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)  
 Fußpflege inkl. Fußbad

**KARL-H. MÜNDEL GmbH**  


- Metallbau
- Edelstahlarbeiten
- Stahlbau
- Bauschlosserei

 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4  
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88  
 www.metallbau-muenkel.de

**Sterbefall?**  
 DANN RUFEN SIE  
**86 26 91**  
**MARTIN FROMM**  
 Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit  
 Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14  
 www.fromm-bestattungen.de  
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Fernüberführungen  
 Sarglager · Behindertengerechter Abschiedsraum

**NOTRUFEN** 

<b>POLIZEI Hemmingen Arnum</b> Tel.: 051 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	<b>Zahnärztlicher Notdienst</b> Tel.: 0511/31 10 31
<b>Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg</b> Tel.: 051 09/517 - 0	<b>DRK-Sozialstation Hemmingen</b> Göttinger Straße 48, Tel.: 0511/41 64 42
<b>POLIZEI - NOTRUF 110</b> in allen Ortsteilen	<b>Stadtverwaltung Hemmingen</b> Rathausplatz 1, Tel.: 0511/41 03 - 0
<b>UNFALL / RETTUNG / FEUER 112</b> in allen Ortsteilen	<b>Straßenbeleuchtung Störungsstelle</b> Tel.: 0800/0 28 22 66
<b>Ärztlicher Notdienst</b> Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: <b>Technischer Notdienst</b> Tel.: 05 11/ 41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/ 2 02 69 17
<b>Krankentransport mit ärztlicher Verordnung</b> Tel.: 05 11/19 22 2	<b>Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt</b> Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

**APOTHEKENNOTDIENST**  
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

<b>27.04. Abelmann-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Straße 267, im Timon-Carrée	<b>06.05. Markt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 80 60 Linden, Lindener Markt 2
<b>28.04. Leibniz-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 32 32 14 Georgstraße 46, im Hause Weitz	<b>07.05. Weiler Vital-Apotheke im Kaufland; Telefon: (05 11) 4 50 89 80</b> Hemmingen, Alfred-Benz-Straße 1
<b>29.04. Nazareth-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 2 12 34 23 Schwarzer Bär 8	<b>08.05. Rats-Apotheke Arnum</b> Telefon: (0 51 01) 21 96 Arnum, Gartenstraße 6, an der B3
<b>30.04. Südstadt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25	<b>09.05. Humboldt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 01 88 Linden, Limmerstr. 54, Hst. Leinaustr.
<b>01.05. Johannes-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1	<b>10.05. Adler-Apotheke Laatzen</b> Telefon: (0 51 02) 23 01 Laatzen/Rethen, Hildesheimer Str. 372
<b>02.05. St. Johannis-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzen, Pettenkofer Straße 2	<b>11.05. Apotheke Schwarzer Bär</b> Telefon: (05 11) 44 76 51 Deisterstraße 11, Am Schwarzen Bären
<b>03.05. easyApotheke</b> Telefon: (05 11) 84 86 47 60 Hildesheimer Straße 213	<b>12.05. Rathaus-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 03 05 Linden, Falkenstraße 29, n. Lindener Marktplatz
<b>04.05. Hermes-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 86 43 80 Hildesheimer Str. 52, Hst. Linie 1/2 Laatzen-Nord bzw. Eichstr.	<b>13.05. Rosen-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 32 72 74 Hannover-Mitte, Lavesstraße 6 Ecke Schiffgraben
<b>05.05. Wilhelm-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 85 15 32 Marienstraße 70, Ecke Sallstraße	<b>14.05. Luise-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 12 37 07 90 Hannover-Mitte, Theaterstraße 14

**REDAKTION / ANZEIGENANNAHME**

**Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:**  
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

**Verlag Gödicke Druck** · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen  
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

**Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:**

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnummer See, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Tabakstore Arnum, Edeka Ladage
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen- Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Gramann Landschlachtereier, Speicher im Kampfelder Hof
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

# inhalt

	SEITE
AMTLICHES	04
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	08-09
FAMILIENANZEIGEN	10
SONSTIGES	11
VERANSTALTUNGSKALENDER	12-13
BAUHOFF	14
HEILPRAKTIKER	15
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	16
ARNUM	16
DEVESE / HEMM.-WESTERFELD	18
VERSCHIEDENES	19
STELLENMARKT	20-21
UNTERRICHT	21
HARKENBLECK	22
HIDDESTORF / OHLENDORF	22
WILKENBURG	22
ANKAUF / VERKAUF	23
GARAGEN / GEWERBL. RÄUME	23
IMMOBILIENMARKT	23

**IMPRESSUM**

<b>Herausgeber:</b> Stadt Hemmingen	<b>Verlag, Druck und Vertrieb</b> Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Weetzener Landstraße 106 C 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
<b>Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:</b> Bürgermeister Dingeldey	<b>Bankverbindung:</b> Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
<b>Redaktionelle Zuschriften:</b> Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de	<b>Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.</b> Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

**Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben**

- ☞ 11. Mai 2022 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 03.05.)
- ☞ 25. Mai 2022 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 17.05.)

## Amtliche Bekanntmachung

### 4. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Klima

am: Donnerstag, 5. Mai 2022

um: 19.00 Uhr

Ort: Ratssaal im Rathaus und mittels Videokonferenztechnik (nur Gremium), Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen

Um im Ratssaal den aufgrund der aktuellen Pandemielage (Covid-19, Coronavirus) erforderlichen Abstand zwischen den teilnehmenden Personen realisieren zu können, ist eine zahlenmäßige Beschränkung der Zahl der Zuhörenden auf 15 erforderlich, die nach dem sogenannten Windhundverfahren in der Reihenfolge ihres zeitlichen Erscheinens eingelassen werden, bis die maximale Anzahl erreicht ist.

Bitte beachten Sie die am Sitzungstag geltenden rechtlichen Vorgaben bezüglich des Tragens einer Mund-Nasen-Bedeckung. Die Sitzung findet zudem unter Anwendung der 3G-Regelung statt; es wird gebeten, geeignete Nachweise vorzuhalten.

#### TAGESORDNUNG:

##### Öffentlicher Teil:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung
2. Einwohnerinnen- und Einwohnerfragestunde
3. Änderungsanträge zur Tagesordnung
4. Genehmigung des öffentlichen/nichtöffentlichen Protokolls über die 2. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Klima am 27.01.2022
- 4.1. Genehmigung des öffentlichen/nichtöffentlichen Protokolls über die 3. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Klima am 10.03.2022
5. Mitteilungen des Bürgermeisters; Berichte der Verwaltung
6. Bebauungsplan Hemmingen-Westerfeld Nr. 71 „Entlastungsstraße B3alt – B3neu“
  - Beschluss über die Stellungnahmen
  - Satzungsbeschluss
7. Anfragen von Ausschussmitgliedern
8. Schließen des öffentlichen Teils der Sitzung

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister  
19. April 2022 Hemmingen Jan Dingeldey

## Amtliche Bekanntmachung

### 2. Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr

am: Montag, 9. Mai 2022

um: 19.00 Uhr

Ort: Ratssaal im Rathaus und mittels Videokonferenztechnik (nur Gremium), Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen

Um im Ratssaal den aufgrund der aktuellen Pandemielage (Covid-19, Coronavirus) erforderlichen Abstand zwischen den teilnehmenden Personen realisieren zu können, ist eine zahlenmäßige Beschränkung der Zahl der Zuhörenden auf 15 erforderlich, die nach dem sogenannten Windhundverfahren in der Reihenfolge ihres zeitlichen Erscheinens eingelassen werden, bis die maximale Anzahl erreicht ist. Bitte beachten Sie die am Sitzungstag geltenden rechtlichen Vorgaben bezüglich des Tragens einer Mund-Nasen-Bedeckung. Die Sitzung findet zudem unter Anwendung der 3G-Regelung statt; es wird gebeten, geeignete Nachweise vorzuhalten.

#### TAGESORDNUNG:

##### Öffentlicher Teil:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung
2. Einwohnerinnen- und Einwohnerfragestunde
3. Änderungsanträge zur Tagesordnung
4. Genehmigung des öffentlichen/nichtöffentlichen Protokolls über die Sitzung am 19. Januar 2022
5. Mitteilungen des Bürgermeisters; Berichte der Verwaltung
6. Teilhabe und Inklusion in Hemminger Sportvereine
  - Bericht des Vorsitzenden der AG Sportvereine
7. Antrag der CDU-Fraktion: Freier Eintritt in das Buntebad für die Mitglieder der Einsatzabteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Stadt Hemmingen

8. Antrag der SPD-Fraktion:  
Direktverbindung einer Buslinie Hemmingen zum Maschsee

9. Antrag der SPD-Fraktion:  
Anbindung Veloroutennetz und Radschnellweg Pattensen

10. Antrag der SPD-Fraktion: Sprinti-Angebot in Hemmingen

11. Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen:  
Beitritt zur „Städteinitiative Lebenswerte Städte durch angemessene Geschwindigkeiten“

12. Schließung der Sauna im Hallenbad

13. Satzung über die Unterbringung obdachloser Personen und ausländischer Flüchtlinge

14. Gebührensatzung für die Unterbringung obdachloser Personen und ausländischer Flüchtlinge

15. Anfragen von Ausschussmitgliedern

16. Schließen des öffentlichen Teils der Sitzung

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister  
19. April 2022 Hemmingen Jan Dingeldey

## Stadt sucht weiterhin Wohnraum für Flüchtlinge

Die Stadtverwaltung bedankt sich herzlich für die vielen Angebote aus der Bevölkerung, Zimmer für geflüchtete Personen zur Verfügung zu stellen. Wer ein freies Zimmer bei der Stadtverwaltung gemeldet hat, wird bei Bedarf von der Stadtverwaltung kontaktiert, um zu klären, ob und zu welchen Konditionen das Angebot noch besteht. Diese Angebote werden nach und nach angenommen. Die Erfahrung zeigt jedoch, dass Unterbringungen mit gemeinsamer Küchen- und Badnutzung vor allem als vorübergehende Zwischenlösung funktionieren.

Die Stadtverwaltung freut sich daher über Nachrichten über verfügbare Wohnungen, die zum Zweck der Unterbringung von Flüchtlingen angemietet werden können. Wenn Sie eine Wohnung vermieten können, senden Sie bitte eine E-Mail an [fluechtlingshilfe@stadthemmingen.de](mailto:fluechtlingshilfe@stadthemmingen.de). Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

## Stellenausschreibung

Die Stadt Hemmingen liegt in der Region Hannover und grenzt direkt südlich an die Landeshauptstadt. Eine hervorragende Infrastruktur mit ÖPNV-Anbindung, Einkaufsmöglichkeiten, zahlreichen Kinderbetreuungseinrichtungen, einer aktiven Jugendarbeit, einem ausgebauten Radwegenetz durch die Leine-Aue und einem regen Vereinsleben machen unsere Stadt familienfreundlich im Grünen. Dieser Leitlinie folgen wir auch als Arbeitgeber mit einem besonderen Schwerpunkt von Angeboten zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf. Zum nächstmöglichen Zeitpunkt sind bei der Stadt Hemmingen eine Stelle

### für eine gärtnerische Hilfskraft (m/w/d)

zu besetzen. Es handelt sich um eine befristete Vollzeitstelle im Service Betriebshof. Die Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe 2 TVöD.

#### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Pflege von öffentlichen Grünanlagen
- Baumpflege
- Winterdienst

#### Wir erwarten von Ihnen:

- Führerschein: mindestens Führerscheinklasse B
- Berufserfahrung im Bereich Grünanlagenpflege
- Bereitschaft zum wechselseitigen Einsatz in den verschiedenen Arbeitsbereichen

#### Hierüber sollten Sie verfügen:

- körperliche Tauglichkeit sowie handwerkliches Geschick
- gute Deutschkenntnisse
- Genauigkeit und Zuverlässigkeit
- mehrjährige Erfahrung im Umgang mit den im gärtnerischen Bereich üblichen Maschinen und Geräten

#### Wünschenswert ist:

- Motorsägenschein (AS Baum 1)

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Die Stadt Hemmingen setzt sich für die berufliche Gleichstellung ein und begrüßt die Bewerbung von Frauen ausdrücklich.

Interessierte werden gebeten, ihr ausführliches Bewerbungsschreiben sowie weitere Bewerbungsunterlagen **bis zum 29. 04. 2022** an den Service Zentrale Dienste, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, zu richten. Weitere Auskünfte erhalten Sie bei Herrn Schmidt (Serviceleiter Betriebshof, Telefon 05 11/4103-152) 161 bzw. Herrn Malina unter der Rufnummer: (05 11) 4103-251.

Die Stadt Hemmingen verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten gemäß den geltenden gesetzlichen Vorgaben der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO). Die Datenschutzhinweise entnehmen Sie bitte unserer Internetseite (<https://www.stadthemmingen.de/portal/seiten/datenschutz-907000077-22500.html>).

### Stellenausschreibung

Die Stadt Hemmingen sucht für die Grünabfallannahme auf dem städtischen Baubetriebshof (Hoher Holzweg 15 a im Ortsteil Arnum) ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt einen Mitarbeiter / eine Mitarbeiterin (m/w/d).

Die Arbeitszeit ist samstags in der Zeit von 13.45 bis 17.15 Uhr. Die Vergütung erfolgt entsprechend der Entgeltgruppe 1 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst.

Der Aufgabenbereich umfasst die Beaufsichtigung der Grünschnittannahme und die Befüllung der Container. Weiterhin das Öffnen und Schließen des Betriebshofgeländes und die Ausübung des Hausrechtes, sowie die Vertretung für die Schicht von 9.00 bis 14.00 Uhr.

Gute Deutschkenntnisse werden vorausgesetzt.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Die Stadt Hemmingen setzt sich für die berufliche Gleichstellung ein und begrüßt die Bewerbung von Frauen ausdrücklich.

Interessierte Bewerberinnen und Bewerber richten ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 29.04.2021 an die

**Stadt Hemmingen, Service Zentrale Dienste,  
Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen.**

Weitere Auskünfte erhalten Sie bei Frau Straube unter der Rufnummer (0511) 4103-276 bzw. Herrn Malina unter der Rufnummer: (0511) 4103-251.

### Ihre Abteilung Sicherheit und Ordnung informiert

### Mikrozensus 2022: Start der Befragungen in ganz Niedersachsen

Wie sind die Lebensumstände privater Haushalte im Jahr 2022 in Niedersachsen? Wie viele Paare und Familien gibt es und wie viele Menschen leben allein? Verfügt im Jahr 2022 jeder Haushalt über einen Internetzugang und inwiefern haben sich die Wohnverhältnisse in den letzten Jahren verändert? Wie stellt sich die Erwerbssituation dar? Wie viele Menschen in Niedersachsen arbeiten in Vollzeit oder in Teilzeit und in welchen Wirtschaftszweigen?

Das Landesamt für Statistik Niedersachsen (LSN) teilt mit, dass im Laufe dieses Jahres rund 76.000 Bürgerinnen und Bürger in knapp 38.000 zufällig ausgewählten Haushalten an der Befragung teilnehmen. Sie geben stellvertretend für ganz Niedersachsen Auskunft zu ihren Lebensbedingungen. Die ausgewählten Haushalte nehmen innerhalb von fünf aufeinanderfolgenden Jahren maximal viermal an den Befragungen teil. Bei einem Teil der Haushalte finden die Befragungen zweimal innerhalb eines Kalenderjahres statt. Durch die mehrfache Befragung können nicht nur kurzfristige Veränderungen und Entwicklungen in den Haushalten festgestellt werden, sondern auch langfristige Veränderungen in der Gesellschaft.

Wurden bis 2019 die Haushalte in vielen Gemeinden des Landes überwiegend durch speziell geschulte ehrenamtliche Erhebungsbeauftragte, auch Interviewerinnen und Interviewer genannt, persönlich befragt, wird auch in diesem Jahr aufgrund der Pandemie-Lage sowie aufgrund technischer und methodischer Umstellungen ein Großteil der Haushalte vom LSN direkt angeschrieben. In einigen Gebieten Niedersachsens setzt das LSN jedoch nach wie vor ausgewählte Erhebungsbeauftragte ein. Diese kündigen sich mit einem Schreiben an. Am vereinbarten Termin findet die Befragung zurzeit nur telefonisch statt. Die Erhebungsbeauftragten sind dabei zur strikten Verschwiegenheit verpflichtet. Die Haushalte können sich die Legimitation der Interviewerinnen und Interviewer bei Bedarf vom LSN telefonisch bestätigen lassen. Haushalte, die kein Telefonat mit einem Interviewer oder einer Interviewerin wünschen oder in Gemeinden wohnen, in denen kein Erhebungsbeauftragter zur Verfügung steht, haben die Möglichkeit, ihre Auskünfte online zu erteilen oder auf Wunsch einen Fragebogen in Papierform zur erhalten.

Das LSN bittet alle Haushalte, die im Laufe des Jahres 2022 eine Ankündigung zur Befragung erhalten, die Arbeit des LSN und der Erhebungsbeauftragten zu unterstützen. Die Auskünfte von erwerbslosen Personen, Studierenden oder älteren Menschen sind ebenso relevant wie die Angaben von Angestellten oder Selbstständigen. Weiterführende Informationen zum Mikrozensus 2022 finden Sie auf der gemeinsamen Plattform der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder unter

[www.mikrozensus.de](http://www.mikrozensus.de)

## Kanzlei Gutenbergstraße

- Holger Landefeld Rechtsanwalt
- Andreas Wollweber Rechtsanwalt

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen  
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60  
E-Mail: [info@kanzlei-gutenbergstrasse.de](mailto:info@kanzlei-gutenbergstrasse.de)  
[www.kanzlei-gutenbergstrasse.de](http://www.kanzlei-gutenbergstrasse.de)

Ihr Recht auf gutem Weg!



### Verglasungen jeder Art Reparaturen – schnell und zuverlässig

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststofffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 0 51 01 / 925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 0 51 01 / 925 101

### **Haushalte in folgenden Straßen in Hemmingen sollen befragt werden:**

Alfred-Bentz-Straße, Arnumer Kirchstraße, Auf dem Sandberg, Berliner Straße, Börie, Im Dorffeld, Leinestraße, Lindenweg, Schäfereiweg und Südring.

### **Wichtiger Hinweis:**

Dieses Jahr findet nicht nur der jährliche Mikrozensus statt, also die sogenannte kleine Volkszählung, sondern auch der Zensus, der nur alle zehn Jahre durchgeführt wird.

Der Zensus erhebt ebenfalls Daten zu den Lebens-, Wohn- und Arbeitsverhältnissen der Menschen in Niedersachsen, unterscheidet sich jedoch in Methodik und Fragtiefe stark vom Mikrozensus. Es ist möglich, dass Haushalte sowohl für die Teilnahme am Mikrozensus als auch für den Zensus ausgewählt werden.

### **Kontakt:**

Das Team des Mikrozensus steht Ihnen gern für Auskünfte zur Verfügung. Telefon (05 11) 98 98 - 44 55 oder per E-Mail: mikrozensus@statistik.niedersachsen.de

## **ZENSUS 2022-Start der Vorbereitung zur Gebäude- und Wohnungszählung durch das Landesamt für Statistik Niedersachsen**

Im Rahmen des Zensus wird ermittelt, wie viele Menschen in Deutschland leben, wie sie wohnen und arbeiten. Es werden dabei nicht nur die aktuellen Bevölkerungszahlen festgestellt, sondern unter anderem auch Angaben zum Gebäude- und Wohnungsbestand sowie Wohnsituation der Bevölkerung erhoben. Dazu wird ab Mai 2022 eine sogenannte Gebäude- und Wohnungszählung (GWZ) durchgeführt.

Zur Vorbereitung der GWZ startete am 18. Oktober 2021 zunächst eine **Vorbefragung**. Im Zuge der Vorbefragung werden in Niedersachsen rund 350.000 Eigentümerinnen und Eigentümer von Wohnungen beziehungsweise Gebäuden mit Wohnraum zur Auskunft aufgefordert.

### **Ablauf der Vorbefragung:**

Eigentümerinnen und Eigentümer von Wohnungen bzw. Gebäuden mit Wohnraum, die zur Teilnahme an der Vorbefragung zur GWZ ausgewählt wurden, erhalten in Kürze Post vom Landesamt für Statistik Niedersachsen. In dem Brief werden neben allgemeinen Informationen zur Vorbefragung auch die Zugangsdaten zum Online-Fragebogen, über den die Daten übermittelt werden sollen, mitgeteilt. **Für die Vorbefragung besteht eine Auskunftspflicht.**

### **Nutzen der Vorbefragung:**

Mithilfe der Vorbefragung wird ermittelt, ob die vorliegenden Daten zur Eigentumsverhältnissen und Gebäuden, die unter anderem von den Grundsteuerstellen stammen, aktuell und von guter Qualität sind. Damit wird ein wichtiger Grundstein für den reibungslosen Ablauf der eigentlichen GWZ im Jahr 2022 gelegt.

### **Weitere Informationen für Auskunftspflichtige:**

Im Rahmen der Vorbefragung zur Gebäude- und Wohnungszählung kommen keine Erhebungsbeauftragten zum Einsatz. Weder das Landesamt für Statistik Niedersachsen noch die Erhebungsstellen werden Personen zu den Anschriften Auskunftspflichtiger schicken.

Bei Rückfragen können sich Auskunftspflichtige an die speziell eingerichtete Hotline wenden: Telefon: (05 11) 89 97 73 35.

Erreichbarkeit: von Montag bis Freitag von 7.00 bis 21.00 Uhr, Samstag von 9.00 bis 16.00 Uhr.

Antworten auf häufig gestellt Fragen rund um die Vorbereitung zur GWZ sind zudem in den FAQ bzw. der FAQ-Suche unter <https://www.zensus2022.de/DE/Service/FAQ/inhalt.html> zu finden.

Eine Pressemitteilung finden Sie unter <http://statistik.niedersachsen.de/presse/zensus-2022-vorbefragung-zur-gebäude-und-wohnungszählung-startet-in-niedersachsen-204887.html>.

## **Ihre Abteilung Schulen informiert**

### **Schulanmeldungen in der Stadt Hemmingen für das Schuljahr 2023/2024**

Für Kinder, die bis zum 30. September 2023 das sechste Lebensjahr vollenden, beginnt nach § 64 Abs.1 des Niedersächsischen Schulgesetzes grundsätzlich mit Anfang des Schuljahres 2023/2024 die Pflicht zum Besuch der Grundschule.

Aufgrund der Corona-Pandemie sind die Anmeldungen in diesem Jahr **kontaktlos** bis zum **30. April 2022** für alle Grundschulen vorzunehmen:

### **Folgende Unterlagen werden für die Schulanmeldung benötigt:**

1. Kopie der Geburtsurkunde des Kindes oder Kopie aus dem Familienstammbuch
2. bei Kindern, über die ein besonderes Sorgerecht besteht, die schriftliche Verfügung des Gerichts oder des Jugendamtes (ggf. Negativbescheid)
3. Kopie des Masernimpfschutznachweises
4. Anmeldeunterlagen\* (siehe Downloadvermerk der jeweiligen Schule)

Falls Ihr Kind im letzten Jahr **keine KITA** besucht hat (Test Sprachförderung), vereinbaren Sie **zwingend einen Termin in Ihrer zuständigen Schule**.

### **ZUSTÄNDIGKEITEN**

1. für die Ortsteile Hemmingen-Westerfeld und Devese in der Grundschule Hemmingen-Westerfeld, Köllnbrinkweg 48, \*Anmeldeformulare auf der Homepage [www.gshemmingen-westerfeld.de](http://www.gshemmingen-westerfeld.de) (Downloads)
2. für die Ortsteile Arnum, Harkenbleck und Wilkenburg in der Wäldchenschule – Grundschule Arnum, Klapperweg 18, \*Anmeldeformulare auf der Homepage [www.waeldchenschule-arnum.de](http://www.waeldchenschule-arnum.de) (Startseite und Formulare)
3. für die Ortsteile Hiddestorf und Ohlendorf in der Grundschule Hiddestorf, Ostertorstraße 9, \*Anmeldeformulare auf der Homepage [www.grundschule-hiddestorf.de](http://www.grundschule-hiddestorf.de) (Termine, Elternbriefe, Hinweise).

### **HINWEISE:**

Die Sommerferien 2023 enden in Niedersachsen am Mittwoch, dem 16. August.

### **Der Tag der Einschulung ist Sonnabend, der 19. August 2023.**

Für Kinder, die das sechste Lebensjahr zwischen dem 1. Juli und dem 30. September vollenden, können die Erziehungsberechtigten den Schulbesuch durch eine schriftliche Erklärung (formloser Antrag, unterschrieben von den Erziehungsberechtigten) gegenüber der Schule um ein Jahr hinausschieben; die Erklärung ist vor dem Beginn des in Satz 1 genannten Schuljahres bis zum 30. April (schriftlich, in einem separaten Antrag) gegenüber der Schule abzugeben.

Eine Anmeldung zu dem o. g. Stichtag muss dennoch erfolgen.

Kinder, die zum 30. September 2023 noch nicht schulpflichtig sind, können, unabhängig von einem Stichtag, im **Mai 2023** für das Schuljahr 2023/24 angemeldet werden („Kann-Kinder“).

## **Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie**



### **Baby-Treff für Familien mit Kindern zwischen 0 und 6 Monaten**

*Angebot der katholischen Familienbildungsstätte*

Alle Mütter und Väter mit Babys bis zu 6 Monaten sind herzlich zum Baby-Treff im Pfarrheim St. Johannes Bosco in der Berliner Straße 20 eingeladen. Ab sofort startet dort bis zu den Sommerferien jeden Montag (außer Pfingstmontag) von 10.00 bis 11.30 Uhr ein kostenfreies Treffen. Geleitet wird das Angebot von der erfahrenen Hebamme Katharina Brandt. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Wie lange soll ich stillen? Warum schläft unser Kind nicht durch? Mache ich alles richtig? Wann bekomme ich wieder genügend Schlaf? Diese und viele andere Fragen treiben junge Eltern um. Bei den Treffen haben sie die Gelegenheit, sich hierzu auszutauschen und die Expertin um Rat zu fragen. Außerdem bieten die Zusammenkünfte eine tolle Möglichkeit, andere Familien mit Nachwuchs im gleichen Alter kennenzulernen. Die Babys verbringen eine intensive Zeit mit Mama oder Papa und knüpfen erste Kontakte untereinander.

### **NÄHERE INFOS:**

Katholische Fabi | 0511 16405-70 | [bildung@kath-fabi-hannover.de](mailto:bildung@kath-fabi-hannover.de) [www.kath-fabi-hannover.de](http://www.kath-fabi-hannover.de)

### **Fluxx – Der Rettungsanker für Familien**

*Notfallbetreuung für Kinder und pflegebedürftige Angehörige*

Die Kita hat geschlossen, die Tagesmutter ist krank, die Großeltern sind im Urlaub: Wenn die Betreuung der Kinder kurzfristig ausfällt, ist es für berufstätige Eltern schwer, auf die Schnelle eine Lösung zu finden, die auch der Arbeitgeber mitträgt. Seit Oktober 2016 gibt es für Hemminger Eltern eine Lösung für solche Betreuungsengpässe: Der Rat der Stadt hat dafür gesorgt, dass Hemmingen Partner-Kommune im hannoverschen Fluxx-Projekt wird. Dieses bietet eine tägliche 24-stündige Notfallversorgung für Kinder und auch für pflegebedürftige Angehörige an.

Über die ganztägig erreichbare Hotline (0511) 168-32110 können Eltern bzw. Familienangehörige sich bei einem akuten Engpass beraten lassen und qualifizierte Betreuungspersonen vermittelt bekommen. Pro Einsatzstunde fallen hierbei Kosten in Höhe von fünf Euro und eventuell eine Fahrtkostenpauschale an. Der Service findet im häuslichen Umfeld oder nach Absprache an anderen Orten statt. Das Angebot gilt für Kinder im Alter von 0 bis 13 Jahren. Bei allen Einsätzen steht das Wohl des Kindes bzw. das der unterstützungsbedürftigen Angehörigen an oberster Stelle. Alle Fluxx-Betreuerinnen haben eine pädagogische Vorbildung und werden regelmäßig geschult. So ist die in Hemmingen tätige Doris Dreher beispielsweise ausgebildete Kinderkrankenschwester und Lehrerin.

Weitere Informationen zur Fluxx-Notfallbetreuung sowie alle notwendigen Formulare sind unter [www.fluxx-hannover.de](http://www.fluxx-hannover.de) zu finden.



#### Kurs für (angehende) Babysitter

Die Leine-VHS bietet in Kooperation mit der Stadt Hemmingen einen Wochenendkurs für Babysitter an. Er findet vom 09. Juli bis 10. Juli von jeweils 9.00 bis 16.00 Uhr in den Hemminger Räumen der VHS statt (Gutenbergstraße 2, Kurs-Nr. 22110501H). Jugendliche ab 13 Jahren können daran teilnehmen und nach Abschluss einen Babysitter-Pass erhalten, mit dem sie sich dann bei Eltern bewerben können.

Damit das Babysitten nicht mehr Stress als nötig bereitet, bietet der Kurs den Teilnehmenden die Gelegenheit, etwas über die Entwicklung von Kindern, Beschäftigungsmöglichkeiten usw. zu erfahren und in der Praxis zu üben.

Die Kursleiterin wird mit den Jugendlichen auch Situationen besprechen, in denen der Babysitter das Kind vor Schaden bewahren muss. Dafür ist ein ausführlicher Erste-Hilfe-Teil integriert.

Folgende Themen werden behandelt:

- Entwicklung, Ernährung und Pflege des Kindes,
- Erste Hilfe am Kind und Vorbeugung/Unfallverhütung,
- Versicherungsschutz/Aufsichtspflicht,
- sinnvolle Beschäftigungsmöglichkeiten/Spiele etc.,
- Erstkontakt mit den Familien.

Die Kurskosten betragen 65,- Euro/Person.

KONTAKT UND ANMELDUNG:

Leine-VHS | 0511/89886262 | [hemmingen@leine-vhs.de](mailto:hemmingen@leine-vhs.de)  
[www.leine-vhs.de](http://www.leine-vhs.de)

#### Senioren-Info-Ecke

#### Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

##### Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmenden Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkaufen immer schwieriger wird, ein Pflegegrad beantragt werden muss oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut.

Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen.

Finanziellen Engpässe und Probleme können auch bei älteren Menschen auftreten. Eine Nebenkostenabrechnung, Stromnachzahlung oder die Waschmaschine geht kaputt und die Rente reicht dafür nicht aus. Bitte melden Sie sich, wir werden sicher eine schnelle und unkomplizierte Lösung finden.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (0511) 4103-286 oder E-Mail: [susanne.giese@stadthemmingen.de](mailto:susanne.giese@stadthemmingen.de).

#### Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.



**Ausgabe Arnum:** Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr  
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es unter der Rufnummer (0157) 35 56 94 69 (bei Frau Dorothea Bartram) oder bei der 1. Vorsitzenden unter Telefon (0175) 7 80 24 16 (Frau Dietlind Osterkamp).



Moderne Innenraum- u. Dekorative  
Fassadengestaltung Techniken

## Malermeister HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase	Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister	Funk 0171-3 22 48 74
Max-Planck-Straße 1	e-mail: <a href="mailto:olaf.haase@bigfoot.de">olaf.haase@bigfoot.de</a>
30966 Hemmingen	<a href="http://www.malermeister-haase.de">www.malermeister-haase.de</a>

#### Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH

[www.gollmer-baugeschaeft.de](http://www.gollmer-baugeschaeft.de)

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 • 30966 Hemmingen / OT Arnum

Tel. 0 51 01 - 28 94

[gollmerbaugeschaef@t-online.de](mailto:gollmerbaugeschaef@t-online.de)

#### Raumausstattung Hartmut Juschke



RAUMAUSSTATTERMEISTER

30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21  
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES

WOHNEN DURCH:

AUSWAHL DER MUSTER  
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz • Gardinen • Gardinenwaschservice

#### Juliane Steinmetz

Fachanwältin für Verkehrsrecht

#### Schirmeyer · Segger · Joswig

Notare · Fachanwältin

Sutelstraße 79 · 30659 Hannover

0511 640161

[info@schirmeyer-segger.de](mailto:info@schirmeyer-segger.de)

# Zauberblume

Hochzeits- und  
Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann  
Arnum Str. 2  
30966 Hemmingen  
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90



Öffnungszeiten:

Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

### Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

**Gemeindebüro:** Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

**Pfarramt:** Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Telefon (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-grueneklee@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

**Kirchenvorstand:** Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 124 40 60 **Kapellengemeinde Devese:** Zuständig ist der Kirchenvorstand der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 1. Mai

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Beyger

##### Sonntag, 8. Mai

10.00 Uhr Strandbad Hemmingen, Tauffest, Regionaler Gottesdienst, alle Hemminger Pastoren / Pastorinnen

##### Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Dienstag, 10. Mai, 10.00 Uhr, Gottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

##### Kindergottesdienst/Kinderkreis:

Kontakt über das Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

**Kinderpark:** Kontakt über Heidrun Schwarze, Telefon (05 11) 124 40 60

#### VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

##### Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr

Edda Schaefer, Telefon (05 11) 42 64 71

##### Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr

Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22

##### Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr

Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

**Bibelkreis:** Pastor Beyger, Telefon (05 11) 42 93 12

**Besuchsdienstkreis:** am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

#### BESONDERE HINWEISE:

##### Blau-Gelbes Wohnzimmer

##### Treffpunkt für Ukraine-Geflüchtete in der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen

Die Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen richtet mit dem „Blau-Gelben Wohnzimmer“ einen Treffpunkt für Menschen ein, die aus der Ukraine fliehen mussten. Seit dem 19. April öffnet montags bis freitags, 9.00 bis 12.00 Uhr und montags, 15.00 bis 17.00 Uhr das Gemeindezentrum seine Türen.

Begleitet wird der Treffpunkt durch 24 Ehrenamtliche, die sich in 3 Teams beteiligen – die eigene Betreuungspläne erstellt haben und sich dadurch abwechseln. So gibt es Angebote für Kinder, Hilfe bei der Sprachvermittlung und bei Tee oder Kaffee können die Menschen hier zusammenkommen, sich austauschen und Verbindungen knüpfen. Die Stadt Hemmingen stellt Covid-19 Selbsttest zur Verfügung, damit die Besucher sicher teilnehmen können.

Ansprechpartnerin ist: Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle, Telefon (05 11) 41 08 95 10  
E-Mail: ulrike.budke-grueneklee@evlka.de

##### Secondhandbasar in Trinitatis

Am Freitag, 29. April, findet von 18.00 bis 21.00 Uhr der erste „Moonlightbasar“ – Basar rund ums Kind, im Trinitatis-Gemeindezentrum statt. Angeboten werden: Kinderkleidung bis ca. 12 Jahre, Spielsachen, Bücher, Fahrzeuge, Umstandsmode/Babybedarf und vieles mehr. Zutritt zur mit FFP2-Maske.

##### Regionales Tauffest am 8. Mai – Wir feiern das Leben! Taufe am Strand

Am 8. Mai 2022 laden die vier Hemminger Kirchengemeinden zum Tauffest mit Taufen und Taufferinnerung ins Strandbad nach Hemmingen ein. Der Gottesdienst beginnt um 10.00 Uhr und steht unter dem Motto: „Das Leben feiern!“. Im Anschluss daran laden wir Sie zum Feiern ein: Spiele, Kleinkunst, Essen, Gespräche – für jede und jeden wird etwas dabei sein.

Ihre evangelische Kirchenregion Hemmingen.

### Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83  
E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

**Gemeindebüro (Bockstraße 33):** Sekretärin Christiane Braun, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. Zeiten: dienstags 17.00 – 19.00 Uhr, freitags 9.00 – 11.00 Uhr.

**Pastorin:** Kira Eiben, Telefon (0 51 01) 92 53 64, E-Mail: Kira.Eiben@evlka.de **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thiyagalingam Sriskanthan **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Telefon (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N. N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten:** montags, dienstags, mittwochs und donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr. Es gilt die 3G-Regel und das Tragen einer FFP2 Maske ist Pflicht im gesamten Gemeindehaus.

**Bankverbindung der Kirchengemeinde:** Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

#### GOTTESDIENSTE

##### Freitag, 29. April

18.00 Uhr Friedensandacht

##### Sonntag, 1. Mai

11.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Schäfer

##### Freitag, 6. Mai

18.00 Uhr Freitagsfreiraum

##### Sonntag, 8. Mai

10.00 Uhr Regionales Tauffest und Taufferinnerungsfest im Strandbad Hemmingen

#### Anmeldung für den Hauptkonfirmandenunterricht in der Friedenskirche Arnum

Bald beginnt bei uns in der Kirche die Konfirmandenzeit für die Jugendlichen der 8. Klasse (2022/2023). Wir laden Sie hiermit zum Info- und Anmeldeabend am 04.05.2022 mit unserer Pastorin Kira Eiben ein. Beim Info- und Anmeldeabend werden wir Sie über die Inhalte der Konfirmandenzeit, Termine für den Konfirmandenunterricht und die Konfirmationstermine informieren. Die Anmeldungen für den Konfirmandenunterricht verteilen wir auch an diesem Abend.

Die Anmeldungen sind in zwei Zeiten eingeteilt. Für Familien mit dem Anfangsbuchstaben A-K findet er um 18.00 Uhr bis 18.45 Uhr statt und für die Familien mit dem Anfangsbuchstaben L-Z findet er um 19.15 bis 20.00 Uhr statt. Bitte melden Sie sich für den Elternabend im Pfarrbüro an unter (0 51 01) 34 14 oder Kg.Arnun@evlka.de.

#### VERANSTALTUNGEN

Veranstaltungen sind unter Berücksichtigung des Hygienekonzeptes wieder möglich. Wir bitten um Rücksprache mit dem Kirchenvorstand.

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

##### Spielkreis für Babys und Kleinkinder gesucht?

Bei Interesse bitte bei Ellen Leinemann melden: Telefon (0 51 01) 32 99 oder alleinemann@gmx.de. Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder.

#### VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

##### Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden:

dienstags ab 13.00 Uhr, Kontakt: Helga Güls, Telefon (0 51 01) 85 15 57

##### Offenes Café für Senioren immer am 1. und 3. Freitag im Monat um 15.00 Uhr

Kontakt: Erika Habben (0 51 01) 33 19

##### Gitarrengruppe immer donnerstags um 18.30 Uhr.

Kontakt: Christel Hermann-Vogel (0 51 01) 51 54

#### Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon (0 51 01) 28 64.

#### Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

#### Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

### Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

**Pfarrbüro:** Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Ingeborg Schäkel **Organistin:** Anna-Lena Senk.

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 1. Mai

10.00 Uhr Gottesdienst, Vikarin Denger

##### Sonntag, 8. Mai

10.00 Uhr Regionaltauffest in Hemmingen, alle Hemminger Pastoren

#### VERANSTALTUNGEN

##### Freitag, 6. Mai

14.00 Uhr Kleiner Kirchenentdecker Thema „Himmelfahrt – ein echter Vatertag!“

### Samstag, 7. Mai

15.00 Uhr Kinderbibeltag, Thema: „Der Kämmerer aus Äthiopien“

### Dienstag, 10. Mai

15.00 Uhr Ökumenische Kaffeerunde, Thema: „Ein neuer Himmel und eine neue Erde...“ Abschlussgottesdienst

**Babykrabbeltreff:** Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr  
Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

**Bibelgesprächskreis:** Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Büchereiteam:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten  
Ansprechpartnerin: Antje Frenz

**Diakonischer Besuchsdienst:** Treffen nach Absprache  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Elterntreff:** Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr  
Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

**Frauenfrühstück:** Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr  
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

**Geburtsstagsbesuchsdienst:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Kinderbibeltag:** Gemeindezentrum und Kirche,  
vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr,  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Kindergottesdienst:** Nikolaikirche und Gemeindezentrum,  
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Konfirmandenunterricht:** Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule  
KU4: mittwochs 14.30 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Lesekreis:** Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr  
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

**Nikolaichor:** Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr  
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

**Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:**  
Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

**Ökumenische Kaffeerunde:** Gemeindezentrum,  
jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai)  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Offener Treff für Männer:** Gemeindezentrum,  
jeden Dienstag, 10.00 bis 11.30 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

**Stille Andacht in der Kirche:** Nikolaikirche,  
jeden Mittwoch, 20.30 Uhr, Ansprechpartnerin: Johanna Labahn

**Bücherei:** Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

### Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

**Gemeindebüro:** Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de. **Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

### GOTTESDIENSTE

**Samstag, 30. April**  
18.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst am Vorabend der Konfirmation in Wilkenburg  
Pastorin Dr. Grimmsmann

**Sonntag, 1. Mai**  
11.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst auf dem Kirchhof Wilkenburg  
Pastorin Dr. Grimmsmann

**Sonntag, 8. Mai**  
10.00 Uhr Regionaler Gottesdienst mit Taufen und Tauferinnerung  
im Strandbad Hemmingen mit allen Hemminger Pastorinnen und Pastoren

### VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 27. April 20.00 Uhr Chor VocaVitus  
Dienstag, 03. Mai 17.00 Uhr Jugendchor YoungGospelVoices  
Mittwoch, 04. Mai 20.00 Uhr Chor VocaVitus

**Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.:** Markus Steinmetz, Telefon (05 11) 3 90 67 97  
**Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.:** Wolf Hatje, Telefon (0 51 01) 5 81 18

**Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.:** Elisabeth Rothhaus, Telefon (05 11) 41 79 97, E-Mail elisabeth\_rothhaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

**Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung**  
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99  
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

### Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. **Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen,** Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 123 59 53-0, Fax (05 11) 123 59 53-50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,** Berliner Straße 20, **Filialkirche St. Maria, Pattensen,** Ostlandplatz 2, Telefon (05 11) 123 59 53-40 **Pfarrvikar:** Pastor Christoph Müller (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

**Bürozeiten in St. Augustinus:**  
Dienstag, Mittwoch, Freitag 9.00 – 11.00 Uhr, Donnerstag 15.30 – 17.00 Uhr

**Nähere Informationen finden Sie unter: [www.sankt-augustinus-hannover.de](http://www.sankt-augustinus-hannover.de).**

### GOTTESDIENSTE

#### Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe  
mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

#### Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

#### Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

**Die Teilnahme am Gottesdienst ist nur mit einer FFP2-Maske möglich.  
Die Anmeldepflicht und Beschränkung der Gottesdienstbesucher entfällt.**

### VERANSTALTUNGEN

#### Regelmäßige Gemeindeveranstaltungen (2G-Modell):

montags 09.30 Uhr – 11.00 Uhr CompuThek / Pattensen

mittwochs 10.00 Uhr Seniorenbegegnung / Ricklingen  
18.00 Uhr – 19.00 Uhr Yoga / Pattensen

donnerstags 18.00 Uhr – 21.00 Uhr Tischtennis / Pattensen

freitags 14.00 Uhr – 18.00 Uhr (2. Freitag im Monat) „Café Malta“ –  
Unterstützungsangebot für Demenzerkrankte  
und pflegende Angehörige / Ricklingen

sonntags 12.00 Uhr Augustinertreff / Ricklingen

ANZEIGEN



**carsten schirmer**  
Malermeister GrHd  
staatl. gepr. Techniker HT

Tel.: 0511 / 234 80 88

Gutenbergstraße 6  
30966 Hemmingen  
Fax: 0511 / 234 80 89  
[www.malermeister-schirmer.de](http://www.malermeister-schirmer.de)  
[info@malermeister-schirmer.de](mailto:info@malermeister-schirmer.de)

malerei und anstriche  
lasur- und glanzputztechnik  
bodenbeläge und parkett  
vollwärmeschutz  
fassadeninstandsetzung  
betoninstandsetzung  
gerüstbau

## Rechtsanwältin Silvia Jünke

Scheidungen & Familienrechtssachen

Innersteweg 3  
30966 Hemmingen-Arnum  
Telefon: (0 51 01) 587 444

*Sie möchten modernisieren?*

○ Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungs-sanierung.  
○ Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

**MOMM**  
SANITÄR • HEIZUNG • KLIMA  
Planung • Ausführung • Wartung

☎ 0511 / 41 20 13  
[www.shk-momm.de](http://www.shk-momm.de)

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

Und viel mehr Blumen während des Lebens,  
denn auf den Gräbern da steh'n sie vergebens.  
*Peter Rosegger*

Mit vielen schönen Erinnerungen und tiefer Trauer in  
unseren Herzen nehmen wir Abschied von

## Renate Nettemann

geb. Peukert

\* 14. Oktober 1938 † 10. April 2022

**Friedrich  
Birgit  
Ute  
Sarah  
Sebastian**

Die Beisetzung der Urne findet im engsten Familienkreis statt.

Birnbaum Bestattungen, S. Schramm-Kaa, Steinstr. 38, 30982 Pattensen

### NACHRUF

Wir nehmen Abschied von unserer langjährigen  
Mitarbeiterin

## Antje Zenk

die am 01.04.2022 nach langer Krankheit im Alter von  
56 Jahren verstorben ist.

Frau Zenk war seit mehr als 28 Jahren in den Diensten  
der Stadt Hemmingen. Sie war die letzten 12 Jahre als  
Leiterin der Kindertagesstätte Arnum II beschäftigt.

Wir verlieren mit Frau Zenk eine verdiente, zuverlässige,  
freundliche und immer hilfsbereite Mitarbeiterin, die  
bei ihren Vorgesetzten und Kolleginnen und Kollegen  
gleichermaßen geschätzt und beliebt war.

Wir trauern mit ihren Angehörigen und werden sie in  
dankbarer Erinnerung behalten.

### Stadt Hemmingen

Jan Christoph Dingeldey  
Bürgermeister

Thomas Hellwig  
Personalratsvorsitzender



### Die Stadtbüchereien teilen mit

#### Öffnungszeiten aktuell

Seit April gelten wieder in beiden Büchereien bis auf weiteres die ge-  
wohnten Öffnungszeiten – ohne Terminabsprache!

Bücherei Arnum: Mo., Mi., Do. 15.00 – 18.00 Uhr

Bücherei im Rathaus: Mo., Di., Do., Fr. 15.00 – 18.00 Uhr &  
Do. 9.00 – 12.00 Uhr

Da der Zutritt zum Rathaus bis auf weiteres nur am Montag, 9.00 –  
12.00 / 15.00 – 18.00 Uhr und Do. 9.00 – 12.00 Uhr möglich ist, bitten wir  
zu den Öffnungszeiten der Bücherei am Di., Do. und Fr. 15.00 – 18.00 Uhr  
wieder die Hintertür der Bücherei (gegenüber von der Zahnarztpraxis) zu  
benutzen.

Um Berücksichtigung der AHA-Regeln wird gebeten; die 3-G-Regel ent-  
fällt. Es besteht Maskenpflicht (FFP-2 Maske).

#### Projekt Tageszeitung

Um auch allen Bürgerinnen und Bürgern ohne Zeitungs-Abo die Mög-  
lichkeit zu gewähren, sich über aktuelle Ereignisse, neue Regelungen  
oder Aktivitäten in der Region zu informieren, wird ab April die aktuelle  
Druck-Ausgabe der HAZ mitsamt der Beilage „Leinenachrichten“ in der  
Bücherei im Rathaus zu den Öffnungszeiten – nur zur Einsicht vor Ort –  
ausliegen. Auch die älteren Ausgaben der letzten 4 Wochen können auf  
Anfrage dort eingesehen werden.

#### Neue Ausstellungen:

- Frühlingszeit & Outdoor-Aktivitäten (EG)
- Krieg und Frieden im Kinderbuch (Schaufenster Foyer & Bücherei  
Arnum)
- „Friede ist nicht nur das Gegenteil von Krieg, nicht nur der Zeitraum  
zwischen zwei Kriegen – Friede ist mehr. Friede ist das Gesetz mensch-  
lichen Lebens. Friede ist dann, wenn wir recht handeln, und wenn  
zwischen jedem einzelnen Menschen und jedem Volk Gerechtigkeit  
herrscht.“ *Haudenosaunee (Irokesen-Konföderation)*

#### Neu im Bestand: Romane

- „Der 50-Jährige, der den Hintern nicht hochbekam, bis ihm ein Tiger  
auf die Sprünge half“ von Mikael Bergstrand
- „Filippo und die Weisheit der Schafe“ von Paola Mastrocola
- „Die Geheimnisse der Küche des Mittleren Westens“  
von J. Ryan Stradal
- „Der neunte Arm des Oktopus“ von Dirk Rossmann
- „Unerwartet schöne Tage“ von Katharine Noel

#### Kinder- und Jugendbücher

- „Auf Löwenjagd“ von Ocke Bandixen
- „Beste Freunde und ein tolles Abenteuer“ von Christian Seltsam
- „Der Bücherschnapp – Jeder braucht eine Gutenachtgeschichte“  
von Helen Docherty
- „Der Clan der Otori Bd.1: Das Schwert in der Stille“ von Lian Hearn
- „Drachenstarke beste Freunde“ von Dav Pilkey
- „Du und ich sind wir – Das große Buch der Freundschaft“  
von Mary Hoffmann & Ros Asquith
- „Die goldene Schlange – Ein altägyptisches Märchen“
- „Kriege gehören ins Museum“ von Nora Rath-Hodann und  
Johanna Baader
- „Leb wohl, Alishi“ von Taya Ran
- „Mein kleiner Regenbogen“ von Winfried Paarmann
- „Meine Freunde, das Glück und ich“ von Elisenda Roca und  
Rocio Bonilla
- „Der Ritter, der nicht kämpfen wollte“ von Helen Docherty
- „Wie ist es, wenn man kein Zuhause hat? – Alles über Flucht und  
Migration“ von Ceri Roberts und Hanane Kai

#### Neu im Bestand: Sachbücher

- „Ein anderer Krieg – Das jüdische Palästina und der Zweite Weltkrieg  
1935 – 1942“ von Dan Diner
- „Februar 33 – Der Winter der Literatur“ von Uwe Wittstock
- „Herdenngesundheit – Der Weg aus der Coronakrise“  
von Michael Nehls
- „Ich möchte lieber nicht – Eine Rebellion gegen den Terror des  
Positiven“ von Juliane Marie Schreiber
- „In der Männer-Republik – Wie Frauen die Politik eroberten“  
von Torsten Körner
- „Pilates 50 plus – Das Übungsbuch für Späteinsteiger“  
von Alan Herdman

**WICHTIGE GEDANKEN  
AUCH AUSSPRECHEN.  
Mit Bestattungsvorsorge.**

**BIRNBAUM  
BESTATTUNGEN**  
Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | [www.birnbaum-bestattungen.de](http://www.birnbaum-bestattungen.de)

- „Postsowjetische Migration in Deutschland“ von Jannis Panagiotidis
- „Überleben in Amerika ... ohne fromm, unbescheiden oder tiefgefroren zu werden“ von Beppe Severgnini
- „Werte und Mächte – Eine Geschichte der westlichen Welt“ von Heinrich August Winkler
- „Wie wir die Welt sehen – Was negative Nachrichten mit unserem Denken machen und wie wir uns davon befreien“ von Ronja von Wurmb-Seibel

#### Neu im Bestand: CDs

- Lieder von Frieden und Freundschaft“

### Sonstiges

#### Bürgerstiftung Hemmingen

##### Literaturstunde

Das Vorlesesteam der Literaturstunde der Bürgerstiftung Hemmingen hat die regelmäßigen Dienstags-Lesungen wieder aufgenommen.

Solange der Bürgersaal im Rathaus noch nicht auf Dauer freigegeben ist, finden die Lesungen vorläufig im Gemeindesaal der Trinitatis-Kirchengemeinde statt. Der Termin ist, wie gewohnt, wieder jeden Dienstag von 11.00 bis 12.00 Uhr.

In der Literaturstunde am 3. Mai 2022 liest Kurt Jäger die phantastische Erzählung „Pickman's Modell“ von H. P. Lovecraft. Wilfried Riegels hat die Kurzgeschichte „Der Enkeltrick“ von Franz Hohler ausgewählt. Zum nächsten Lesetermin, am 10. Mai, werden wir mit unseren Zuhörerinnen und Zuhörern unser 11-jähriges Jubiläum feiern. Das 10-jährige Jubiläum konnten wir wegen der Coronapause leider nicht feiern. Darum ernennen wir das 11-jährige zum richtig runden Feiertag! Diese Lesung, mit Kaffee und Keksen, dauert dann wieder zwei Stunden von 11.00 bis 13.00 Uhr.

Wir werden in den nächsten Wochen freiwillig die Regeln zum Schutz vor Corona-Infektionen einhalten. Es wird eine Anwesenheitsliste geführt. Der Eintritt, auch zu dieser Jubiläumslesung, ist frei. Die Vorlesegruppe freut sich über viele bekannte, aber auch gern neue Gesichter.

Bitte bleiben Sie gesund.

*Ihr Vorlesesteam*

#### Mausoleum Graf Carl von Alten e.V. Hemmingen

An alle Hemminger Bürgerinnen und Bürger

Wir laden herzlich ein zur

**Mitgliederversammlung am Freitag, 29. April 2022, um 18.00 Uhr**

in den Bürgersaal des Rathauses Hemmingen nach den geltenden Coronaregeln.

##### TAGESORDNUNG

Top 1: Eröffnung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Tagesordnung und der Beschlussfähigkeit

Top 2: Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 9. Juli 2021

Top 3: Bericht des Vorstandes  
3.1. des 1. Vorsitzenden  
3.2. des Kassenwart/Finanzen

Top 4: Bericht der Kassenprüfer  
Top 5: Aussprache zu den Berichten

Top 6: Entlastung des Vorstandes

Top 7: Wahlen  
7.1. Vorsitzender  
7.2. Stv. Vorsitz  
7.3. Kassenwart/Finanzen  
7.4. Beisitzer  
7.5. Kassenprüfer

Top 8: Pandemie-Auswirkungen bisher und Ausblick für das Jahr 2022

Top 9: Verschiedenes  
– Stadtarchiv

Wer Interesse an der Arbeit des Fördervereins Mausoleum hat und eine Funktion im Vorstand übernehmen möchte ist herzlich eingeladen an der Mitgliederversammlung teilzunehmen.

Mit herzlichen Grüßen

Reinhard Schütze, Vorsitzender



Bürgerstiftung  
Hemmingen  
Stiften Sie Zukunft!



Dacheindeckungen  
Fassadenverkleidungen  
Flachdachabdichtungen  
Dachklempnerarbeiten



**RUSSEK**  
BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

Dachdeckermeisterbetrieb  
Matthias Russek

Oerier Straße 4 · 30982 Pattensen  
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28  
russek-bedachungen@web.de  
www.russek-bedachungen.de



*Trauerkarten*



**Gödicke Druck Verlag & Consulting GmbH**

Telefon (05 11) 41 02 89-0 · E-Mail info@gödicke-druck.de

**SPECHT**  
Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen  
**Telefon 0511 / 213 74 24**

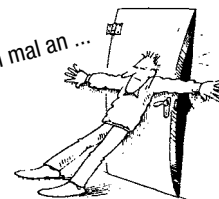
www.Specht-Gartenbau.de

**regional – statt global**

Der Tischler Ihres Vertrauens

TISCHLERMEISTER  
**Bernd Filax**  
Telefon (0 51 01) 52 71

Ruf doch mal an ...



**Pflegedienste Viola Zucker**

Jeder hat das Recht,  
in seinem Zuhause  
alt zu werden...

Ambulante Pflege vor Ort:

- ✓ Grund- und Behandlungspflege
- ✓ Hauswirtschaftliche Versorgung



Göttinger Straße 30  
30982 Pattensen  
Telefon 05101 99170-20

info@pflegedienste-zucker.de  
www.pflegedienste-zucker.de



**Termine ohne Gewähr**

Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegenüber der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden.

**Aus aktuellem Anlass wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Veranstaltungen unter Umständen nicht stattfinden.**

Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

**Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit**

**Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit**

**April**

**Mai**

27 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hiddestorf	<b>17:00 Listenausgabe Second Hand Basar – (nur so lange der Vorrat reicht)</b> Grundschule Hiddestorf Ostertorstraße 9
28 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
		<b>20:00-21:30 Online-Veranstaltung: Sichere Schulwege in Hemmingen – Alternativen zum „Elterntaxi“ – gemeinsam entwickeln</b> Online via Zoom
29 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Ole Lehmann – „#Tacheles“ Stand-up-Comedy</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
30 Samstag	Arnum	<b>09:30-11:00 „Papa, spiel mit!“</b> Kinderkrippe Arnum Pattenser Feldweg 17
	Hemmingen-Westerfeld	<b>18:00-19:00 Kaminzimmer Music und Dance präsentiert Tanz in den Mai mit Fernholz und Prescher</b> Zum Storchennest, Hohe Bünte 8

01 Sonntag	Devese	<b>10:00 Maibaumklettern in Devese</b> Feuerwehrgarten, Am Spielfeld 9
	Hemmingen-Westerfeld	<b>15:00-18:00 Kaminzimmer Music und Dance präsentiert Andy Lee</b> Zum Storchennest, Hohe Bünte 8
02 Montag	Arnum	<b>15:00-16:00 Sprechstunde des Behindertenbeauftragten</b> Familienservicebüro, Göttinger Straße 63
	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde</b> Rathaus
03 Dienstag	Arnum	<b>10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	<b>18:00-20:30 Krimilesung aus „Die Kunst zu sterben“</b> Altes Schulhaus, Dorfstraße 50
04 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	<b>15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld</b> Rathaus
	Harkenbleck	<b>15:00-17:00 DRK Seniorenkaffeetafel</b> Sporthalle / Mehrzweckhalle
05 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>

VERANSTALTUNGSKALENDER

05 Donnerstag		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Klima</b> siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
06 Freitag	Arnum	<b>15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:00-19:00 „Gemeinsam sind wir stärker!“ – Überparteiliches Frauentreffen in Hemmingen</b> Zum Storchennest, Hohe Bünte 8
	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Rock4 – Back to Basic – A-Cappella Show</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
08 Sonntag	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:00 bauhof hemmingen: Mike Field – True Stories Show – Jazzkonzert</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
09 Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr</b> siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung
11 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hiddestorf	<b>19:00-21:00 Jahreshauptversammlung mit Ehrungen DRK Hiddestorf/ Ohlendorf 2022</b> Altentagesstätte Klagesgarten
12 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
13 Freitag	Wilkenburg	<b>44. Wilkenburger Reitertage Reitturnier / Springturnier</b> Turniergelände Reiterverein Wilkenburg
	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:30-20:30 Online-Bewerbung 4.0 für Frauen</b> Leine-Volkshochschule gGmbH Gutenbergstraße 2
13 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	<b>19:30-21:30 Leine-Bühne Hemmingen e.V. – Szenische Lesung – „Herr Biedermann und die Brandstifter“</b> Jugend-Kultur-Haus Hemmingen
	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Henry Girls – Far Beyond the Stars Tour – Irish American Folk</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
14 Samstag	Wilkenburg	<b>44. Wilkenburger Reitertage Reitturnier / Springturnier</b> Turniergelände Reiterverein Wilkenburg
	Hiddestorf	<b>14:00-16:00 Second Hand Basar für Frühlings- und Sommermoden</b> Grundschule Hiddestorf, Ostertorstr. 9
	Hemmingen-Westerfeld	<b>15:00-17:00 Leine-Bühne Hemmingen e.V. – Szenische Lesung – „Herr Biedermann und die Brandstifter“</b> Jugend-Kultur-Haus Hemmingen
15 Sonntag	Hemmingen-Westerfeld	<b>19:30-21:30 Leine-Bühne Hemmingen e.V. – Szenische Lesung – „Herr Biedermann und die Brandstifter“</b> Jugend-Kultur-Haus Hemmingen
	Wilkenburg	<b>44. Wilkenburger Reitertage Reitturnier / Springturnier</b> Turniergelände Reiterverein Wilkenburg
16 Montag	Wilkenburg	<b>18:00-19:00 Spanische Gitarre voller Poesie und Temperament</b> St.-Vitus-Kirche Wilkenburg
	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmersprechstunde</b> Rathaus
18 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	<b>15:00-17:00 DRK Seniorenkaffeetafel</b> Sporthalle / Mehrzweckhalle
19 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen</b> siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung
20 Freitag	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	<b>15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche

# Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89  
 E-Mail: info@bauhofkultur.de  
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

## Veranstaltungsprogramm

April / Mai 2022



### Vorverkauf:

Eintrittskarten gibt es über die Homepage [www.bauhofkultur.de/tickets](http://www.bauhofkultur.de/tickets) oder in der Vorverkaufsstelle im Schreibwarengeschäft SchreibGuth, Göttinger Str. 62, Arnum. Es gibt eine Abendkasse.

### Wichtige Veranstaltungshinweise

Im bauhof werden wir weiterhin auf die Sicherheit unserer Gäste, unserer Künstlerinnen und Künstler und unseres Teams setzen. Bitte beachten Sie, dass daher für die bauhof-Veranstaltungen die 3G-Regeln und eine Maskenpflicht bis zum Sitzplatz gelten. Je nach Kartenverkauf finden die Veranstaltungen entweder im bauhof, Dorfstraße 53 oder in der KGS Hemmingen, Hohe Bünte 4, statt.

Bitte informieren Sie sich rechtzeitig auf der bauhof-homepage [www.bauhofkultur.de/aktuelles](http://www.bauhofkultur.de/aktuelles), ob, wo und unter welchen Bedingungen die jeweilige Veranstaltung durchgeführt werden wird.

Wir bitten dafür um Verständnis.

Freitag, 29. April 2022, Beginn: 20.00 Uhr

### Ole Lehmann – „#Tacheles“

Stand-Up-Comedy

„Jetzt mal Butter bei die Fische!“



Zu viele Menschen reden um den heißen Brei herum, doch langsam ist kein Platz mehr an der Schüssel. In seinem neuen Programm spricht Ole Lehmann „#Tacheles“ über die wirklich wichtigen Themen im Leben: Warum fliegen Mücken erst in der Dämmerung los? Warum ist „Bares für Rares“ besser als Sex? Und warum ist Zumba der Ententanz der neuen Generation? Über all das philosophiert der preisgekrönte Stand-Up-Comedian aus Berlin auf seine eigene, unbeschwernte und manchmal auch verrückte Art. Ohne Labern um den heißen Brei. Sondern lustig, nachdenklich und vor allem immer direkt!

„#Tacheles“ ist Stand-up-Comedy pur. Ohne Schnickschnack. Ole Lehmann spricht über alles, was ihm so einfällt. Und so gleicht kein Abend dem anderen. Die Süddeutsche urteilt: „Sehr unterhaltsam“, und die Neue Westfälische findet es „mitreißend“. Vor allem aber ist dem Zuschauer am Ende dieses Abends klar: „#Tacheles“ geht auch in lustig!

### Kulturzentrum bauhof hemmingen, Dorfstraße 53, Hemmingen

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßig: 20,- Euro

Freitag, 6. Mai 2022, Beginn: 20.00 Uhr

### Rock4 – „Back to Basic“

A-Cappella-Show



In zehn unterschiedlichsten Shows tourten die vier Sänger von „Rock4“ in den vergangenen Jahren durch ganz Europa, wo sie sich ein kontinuierlich wachsendes Publikum erobern. Nach all diesen erfolgreichen Jahren ist es nun für Rock4 an der Zeit, zu ihren Wurzeln zurückzukehren. „Back to Basic“, zu ihrer Anfangszeit, in der es allein um die Kombination von Gesang und Vokalakrobatik ging. Keine großen Lichtshows oder ein spektakuläres Bühnenbild, sondern ein intimes Konzert mit purem Gesang im Mittelpunkt.

Die Gruppe gewann einige Wettbewerbe und wurde mit dem amerikanischen CARA-Award für ihre Bearbeitung von „Unlimited“ von Alanis Morissette als besten Pop/Rock-Cover-Song ausgezeichnet.

„Rock4“ berührt und inspiriert mit Songs von Pink Floyd, Rag'n'Bone Man, Radiohead, Sting und vielen anderen Größen ihr Publikum, begleitet mit ihrem holländischen Humor.

Das Vocal-Quartett um den dynamischen Leadsänger Luc Devens, Lucas Blommers, Phillip Schröter und Miklós Németh war bereits mehrmals zu Gast im bauhof. In diesem Jahr präsentieren sie dem Publikum ein beeindruckendes Gesangserlebnis – „Back to Basic“.

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßig: 20,- Euro



Schievink Orthopädie-Schuhtechnik Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
  - Schuhumarbeitung
  - Diabetikereinlagen
  - Sensomotorische Einlagen
  - Sporteinlagen
  - Video-/Laufband-Analyse
  - Bandagen
  - Kompressionsversorgung
- Hildesheimer Straße 6 (Aegi)  
 30169 Hannover  
 Telefon (05 11) 64 22 02 90
- www.schievink.com  
 Fragen Sie uns!



Garten- und Landschaftsbau

Vom Sonnendeck aus den Traumgarten erleben.

- Bepflanzungen
- Natursteinarbeiten / Pflasterungen
- NEU: Zaunbau
- Holzdecks / -terrassen
- Teiche / Bachläufe
- Baumfällarbeiten / -pflege

Glende Gartenbau · Mobil (0172) 4261 426 · Büro (0511) 57006081

Könnten Ihre Rohre nicht auch mal wieder einen Frühjahrsputz gebrauchen?



Wir übernehmen das gerne für Sie!



## Klauenberg

Rohr- und Kanalservice

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Rückstauschutz
- Rohr- und Kanalsanierung

Zentrale Hannover:

Wilhelm-Röntgen-Str. 1  
 30966 Hemmingen  
 ☎ 05 11 / 82 79 89

Niederlassung Braunschweig:

Gotenweg 10  
 38106 Braunschweig  
 ☎ 05 31 / 234 46 84

[www.ist-dein-rohr-frei.de](http://www.ist-dein-rohr-frei.de)



## CDU Hemmingen lädt Mitglieder und Freunde zum Spargel-Satt-Essen ein

Nach einer längeren Pause – bedingt durch die Corona Pandemie – lädt die CDU Hemmingen ihre Mitglieder und Freunde zum traditionellen „Spargel-Satt-Essen“ ein.

Für **Freitag, den 13. Mai 2022** haben die Hemminger Christdemokraten in der Vereinsgaststätte des SC Hemmingen-Westerfeld, „Zum Storchennest“ (Hohe Bunte 8 in 30966 Hemmingen) um 18.30 Uhr einen großen Tisch reserviert.

Die Kosten für das „Spargel-Satt-Essen“ belaufen sich auf 19,50 Euro pro Person. Hierin enthalten sind neben Spargel mit Sauce Hollandaise und Buttersauce auch Schweineschnitzel und Schinken sowie Kartoffeln. Die Gastronomie bittet höflich um Barzahlung.

Für die weitere Planung bittet die Stellvertretende Vorsitzende Marlies Klingenberg um Rückmeldung bis zum 9. Mai 2022. Die Anmeldung kann sowohl telefonisch unter (0 51 01/58 50 58) oder auch per E-Mail unter [klingenberggm@aol.com](mailto:klingenberggm@aol.com) erfolgen.

Besonderer Gast wird an diesem Abend der Bundestagsabgeordnete Tilman Kuban, zugleich Vorsitzender der Jungen Union Deutschlands, sein mit einem aktuellen Bericht aus der Bundespolitik. Natürlich steht er auch für Fragen und Diskussion zur Verfügung. Die Veranstaltung findet unter den am 13. Mai 2022 geltenden Corona-Regelungen statt.

Marlies Klingenberg, CDU-Stadtverband Hemmingen

## „Gemeinsam sind wir stärker!“

### GRÜNE laden zum überparteilichen Frauentreffen in Hemmingen ein



Die Hemminger GRÜNEN laden alle politisch interessierten und aktiven Frauen aus Hemmingen zu einem gemeinsamen, überparteilichen Treffen ein. Das Frauentreffen findet am 6. Mai 2022, ab 17.00 Uhr, in der Gastwirtschaft „Zum Storchennest“ in Hemmingen statt.

Ziel der Veranstaltung ist es, neue Bekanntschaften zu machen, Netzwerke zu knüpfen, sich über Kommunalpolitik und Erfahrungen auszutauschen und weibliches Empowerment zu stärken. „Wir sind sicher, dass alle Teilnehmerinnen von diesem Abend profitieren werden. Ein persönliches Treffen verbindet und eröffnet neue Möglichkeiten der Zusammenarbeit – auch über Parteigrenzen hinaus. Vielleicht finden durch das formlose Kennenlernen auch politisch interessierte Frauen den Weg in die Kommunalpolitik, die bisher noch zögern. Das würde uns sehr freuen“, so Petra Nolte-Porteous, Beratendes Mitglied der GRÜNEN im Ausschuss für Bildung, Familie, Jugend, Senioren und Integration.

Als Referentin ist Nicole van der Made eingeladen. Die GRÜNE Landtagsdirektkandidatin wird zum Thema „Frauen in der Krise“ sprechen.

„Gerne wird das Thema Gleichstellung auf die lange Bank geschoben“, sagt Frauke Patzke, Vorstandsmitglied der Hemminger GRÜNEN. „Ist jetzt gerade nicht so wichtig!“ Das hören wir oft. Aber im Gegenteil! In Krisenzeiten zeigt sich besonders deutlich: Alle Forderungen zu frauen- und gleichstellungspolitischen Themen, die wir hatten und die nicht umgesetzt worden sind, verstärken die Ungleichheit und machen Krisen vor allem zu Krisen der Frauen.“

Anne Marie Harer wird den Abend mit „Fantasien für Violine Solo“ von G.F. Telemann umrahmen. Die freischaffende Geigerin aus Hemmingen ist künstlerische Leiterin des norddeutschen Barockorchesters „la festa musicale“, gefragte Konzertmeisterin bei diversen Kammerorchestern Deutschlands und neuerdings Dorothea-Erxleben Stipendiatin an der Hochschule für Musik und Theater Hannover.

Interessierte Frauen aus Hemmingen können sich unter diesem Link für die Veranstaltung anmelden:

<https://service.gruene.de/termitein/frauentreffen2022>

Die Einladung gilt ausdrücklich auch für Frauen anderer Parteien, die an einem Austausch interessiert sind.

## Die Unabhängigen Hemminger

Sehr geehrte Damen und Herren,

pandemiebedingt sind in den vergangenen zwei Jahren zahlreiche unserer geplanten Veranstaltungen ausgefallen. Hierzu gehört auch unser traditionelles Sommerfest. In 2022 laden wir nun Hemminger\*innen zum „Angrillen mit DUH“ ein, am **30. April 2022, um 17.00 Uhr**, in der Otto-Hahn-Straße 23.

Wir freuen uns auf einen regen Austausch und einen interessanten Spätnachmittag am Grill. Wir informieren bei dieser Gelegenheit über weitere geplante Aktivitäten unseres Vereins und unsere Vorstellungen von einem lebenswerten Hemmingen, wobei derzeit der soziale Aspekt im Vordergrund steht. Wo und wie können wir helfen, welche Impulse können wir geben?

## Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar  
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

**Königstraße 53**      **Telefon (05 11) 31 60 63**  
**30175 Hannover**      **www.kanzlei-debor.de**

## Meisterbetrieb

# TEMPEL

## BEDACHUNGEN

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen  
Tel. 05101/588168 · [www.tempel-bedachungen.de](http://www.tempel-bedachungen.de)

### Das Buntebad im Internet

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter [www.buentebad.de](http://www.buentebad.de).

### Heilpraktiker

## Christine Krämer

### Heilpraktikerin

Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie, Cranio-Sacral-Therapie und Ohrakupunktur

**Homöopathie: die ganzheitlich wirkende Therapie bei akuten und chron. Beschwerden – auch für Kinder.**

Tel. 0 51 01/85 40 29 · Arnum Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum  
[www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de](http://www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de)

## Therapien in meiner Praxis

*Mikroimmuntherapie*  
*Stoffwechsel- und Blutanalysen*  
*Immun- und Aufbau-Therapien*  
*Darmsanierung/Darmgesundheit*  
*Gesundheitsorientierte Ernährungsberatung*

**Naturheilpraxis Isabella Söcker**  
 Arnum Kirchstraße 4, 30966 Hemmingen, Tel.: 05101 92 56 38  
[www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de](http://www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de)      Mobil: 0176 80868796

## Silvia Richter

HEILPRAKTIKERIN FÜR PSYCHOTHERAPIE

**Systemische Familientherapeutin**  
**Klientenzentrierte Gesprächstherapie nach Rogers**  
**Verhaltenstherapie nach Ellis**

Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen  
 Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36

[www.silviarichter-psychotherapie.de](http://www.silviarichter-psychotherapie.de)

– VHS AKTUELL – VHS AKTUELL – VHS AKTUELL –

## Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter [www.leine-vhs.de](http://www.leine-vhs.de). Unsere neuen Programmhefte liegen ab sofort in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken und in unseren neuen Räumen in der **Gutenbergstraße 2** zur kostenlosen Mitnahme aus (mögliche Terminänderungen bei der Leine-VHS erfragen!)

Kurs-Nr. 42004B	SCHWEDISCH
Montag – Freitag, 02. – 06. Mai, 09.00 – 12.15 Uhr 5 Termine Hem.-Westerfeld	<b>INTENSIVWOCHE – für Anfänger*innen (auch als Bildungsurlaub für Teilzeitkräfte anerkannt)</b> Dieser Kurs richtet sich an Teilnehmende ohne oder mit sehr geringen Vorkenntnissen.
Kurs-Nr. 42204D	Spanisch A1, Schnupperkurs
Di. ab 3. Mai, 19.00 – 20.30 Uhr 5 Termine – Online-Kurs 1 x in der Woche	– <b>Buen viaje! ONLINE-Kurs</b> Dieser Einstiegskurs für Reisende ist die ideale Vorbereitung für den Urlaub. Wir werden verschiedene Reisesituationen durchnehmen und einen Einblick in die spanische Sprache bekommen.
Kurs-Nr. 10010H	Europawoche 2022: Die soziale Dimension Europas
Do., 5. Mai, 19.00 – 20.30 Uhr 1 Termin Hemmingen- Westerfeld  VORTRAG  	<b>In Kooperation mit dem Europäischen Informations-Zentrum (EIZ) Niedersachsen</b> Das Ziel der Europäischen Union (EU) war von Anfang an die Sicherung des Friedens. Dabei standen viel zu lange vorrangig wirtschaftliche Themen im Fokus. Kann es die Europäische Union schaffen durch ihre Maßnahmen das soziale Europa zu stärken? Referent: Andreas Strauch, Stellv. Referatsleiter, Niedersächsisches Ministerium für Bundes- und Europaangelegenheiten und regionale Entwicklung
Kurs-Nr. 40611H	Englisch A1 für Schüler*innen
Freitag, 6. Mai, 17.00 – 19.00 Uhr  Hemmingen- Westerfeld	<b>Speak English and Make your Own Pop-up Cards (für 8- bis 10-Jährige)</b> In diesem Kurs möchten wir Pop-up Karten selbst herstellen und nebenbei einige neue Vokabeln der englischen Sprache erlernen. Ziel wird es sein die Techniken der Kartenherstellung kennen zu lernen. Hierzu lernen wir die englischen Bedeutungen.
Kurs-Nr. 10620H	Farbberatung für Frauen
Samstag, 7. Mai, 13.00 – 17.00 Uhr  Hemmingen- Westerfeld	Welche Farbe passt zu mir, zu meiner Haut, zu meinen Augen und Haaren? Es erfolgt die Typbestimmung für jede Teilnehmerin. Auch Garderobenfragen können besprochen werden. Es wird die klassische Farben- und Farbtypenlehre vermittelt.
Kurs-Nr. 10503H	Babymassage
Do., 12. Mai, Do., 19. Mai, Do., 02. Juni, 9.30 – 10.15 Uhr Hem.-Westerfeld	<b>Kooperationsveranstaltung mit der Stadt Hemmingen</b> Ich zeige Dir, wie Du Dein Baby mit gezielten Berührungen zu einer wundervollen Entspannung verhelfen kannst ...

## Geschäftsstelle HEMMINGEN

**Gutenbergstraße 2**      **Telefon: (05 11) 8 98 86 - 262**  
30966 Hemmingen      E-Mail: [info@leine-vhs.de](mailto:info@leine-vhs.de)  
www.leine-vhs.de  
Öffnungszeiten: Montag – Freitag    09.00 bis 12.00 Uhr

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist und damit wir planen können, bitten wir um eine Anmeldung an [heise@duh-bist-hemmingen.de](mailto:heise@duh-bist-hemmingen.de). Statt eines festen Kostenbeitrages wird um eine Spende gebeten. Gutes Wetter ist Voraussetzung, bei Regen fällt die Veranstaltung aus.

Über eine Mitteilung, Print oder digital, würden wir uns freuen.

## ARNUM



**Ihre Freiwillige Feuerwehr  
Arnum informiert:**



### Einladung zur 25. Mitgliederversammlung des Fördervereins der Ortsfeuerwehr Arnum e. V.

Am **Freitag, 20. Mai 2022** findet im Feuerwehrgerätehaus Arnum (Arnauer Kirchstraße 1 A, 30966 Hemmingen) die 25. Mitgliederversammlung des Fördervereins der Ortsfeuerwehr Arnum e. V. statt.

Der Einlass ist ab 18.30 Uhr. **Die Versammlung beginnt um 19.00 Uhr.**

Hierzu lade ich alle eingetragenen stimmberechtigten Mitglieder des Fördervereins sowie Anwärter, die einen Antrag auf Mitgliedschaft gestellt haben **zur Teilnahme in Präsenz** ein. Eine persönliche Einladung ergeht nicht mehr.

Aus Gründen des Infektions- aber auch Selbstschutzes, erfolgt die Durchführung dieser (nicht öffentlichen) Versammlung

- nach der **3G-Regel (geimpft, genesen, getestet)** im Innen- und Außenbereich
- mit Einlasskontrolle
- mit FFP2-Maskenpflicht im Innenbereich bis zum Sitzplatz
- ohne Abstandsmaßnahmen

Evtl. Ablaufänderungen werden ggf. kurzfristig in unseren Schaukästen und auf unserer Homepage bekanntgegeben. **BITTE BEACHTEN!**

### TAGESORDNUNG:

- 1) Eröffnung und Begrüßung
- 2) Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit
- 3) Bericht des Vorsitzenden
- 4) Bericht des Kassierers
- 5) Bericht der Kassenprüfer
- 6) Entlastung des Kassierers
- 7) Entlastung des Vorstandes
- 8) Wahlen
  - a) Vorsitzende(r)
  - b) 1. stellv. Vorsitzende(r)
  - c) Kassierer(in)
  - d) Schriftführer(in)
- 9) Mitgliederangelegenheiten
- 10) Planung für das Jahr 2022
- 11) Anträge und Anfragen
- 12) Sonstiges

Anträge zur 25. Mitgliederversammlung sowie Wahlvorschläge (Name, Vorname) zu TOP 8 der Tagesordnung, müssen bis spätestens Freitag, 13. Mai 2022 bei dem Vorsitzenden Frank Boßdorf, Sollingstraße 11, 30966 Hemmingen schriftlich eingereicht werden. Anonym gestellte Anträge werden nicht berücksichtigt!

Für den Vorstand

*Frank Boßdorf*, Vorsitzender

### Förderverein Freibadinitiative Arnum

#### Einladung zur Mitgliederversammlung

Liebe Mitglieder und Interessierte, hiermit laden wir herzlich ein zur Mitgliederversammlung am Freitag, 6. Mai 2022 um 18.00 Uhr im Clubheim der SV Arnum, Hiddestorfer Straße 25.

#### Wir schlagen folgende Tagesordnung vor:

1. Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 06.11.2021
4. Gespräch mit Bürgermeister Jan Dingeldey über die weitere Entwicklung des Freibad Arnum

5. Berichte
  - des Vorstandes
  - Bericht des Kassenwartes
  - Bericht der Revisoren
6. Entlastung des Vorstandes
7. Aussprache
8. Wahlen
  - einer / eines stellvertretenden Vorsitzenden
  - einer Schriftführerin / eines Schriftführers
  - einer Kassenwartin / eines Kassenwartes
9. Jahresplanung 2022
10. Anträge
11. Verschiedenes, Anfragen, Mitteilungen

Mit freundlichen Grüßen

Daniel Josten, Vorsitzender

## Chorgemeinschaft Arnum e.V.

www.chorgemeinschaft-arnum.de

### Einladung zur Jahreshauptversammlung 2022

Am Donnerstag, 19. Mai 2022 findet um 19.00 Uhr die Jahreshauptversammlung der Chorgemeinschaft Arnum e.V. im Musikraum der Wäldchenschule statt.

**Wir laden alle aktiven und fördernden Mitglieder herzlich zur Teilnahme ein.**

#### TAGESORDNUNG

1. Eröffnung der Versammlung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit
2. Erklärung zu den Protokollen der Jahre 2020 und 2021
3. Ehrung langjähriger Mitglieder
4. Geschäftsberichte der Jahre 2020 und 2021
5. Bericht der Kassenwartin, der Revisorinnen und der Chorleiterin
6. Entlastung des Vorstandes, der Kassenführung und des Festausschusses
7. Neuwahlen des Vorstandes, der Kassenwartin, des Festausschusses, der Revisorinnen, der Notenwartin und der Chronistin
8. Terminplanung für das Jahr 2022
9. Anträge /Anfragen
10. Verschiedenes

**Anträge/Anfragen sind schriftlich bis zum 12. Mai 2022 beim Vorstand einzureichen.**

Brigitte Krausch Menzelstraße 76 30459 Hannover Telefon (05 11) 42 73 69 brkrausch@gmail.com	Barbara Freitag Im Bultfeld 57 30966 Hemmingen Telefon (0171) 9 59 1754 barbarafreitag@gmx.de
--	---

## DRK-Ortsverein Arnum

### Treffen

Am **Dienstag, dem 10. Mai 2022** findet unser monatliches Treffen statt. Wir treffen uns **um 18.00 Uhr bei Cao**, Göttinger Straße 85 in Arnum.

#### TERMINE UND ANGEBOTE

- **Gymnastik für Seniorinnen**  
**Freitag von 8.30 bis 9.30 Uhr,**  
im Gemeindehaus der Friedenskirche in Arnum

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.  
Leitung & Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel. (0163) 6 96 48 10

### - Wassergymnastik für Damen im Buntebad

**Dienstag von 8.15 bis 9.00 Uhr**

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.  
Auskunft und Anmeldung: G. Gieseke, Tel. (0174) 3 90 46 20

### - Bridge

**Mittwoch von ca. 14.00 bis 18.00 Uhr**

Ab sofort trifft sich die Gruppe wieder im Gemeindehaus der Friedenskirchengemeinde Arnum in der Bockstraße 33 in Arnum. Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten. Interessenten mit Vorkenntnissen melden sich bitte bei: S. Behrens, Tel. (0 51 01) 29 09

### - Sozialstation

Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Göttinger Straße 46 – 48 in Arnum, Tel. (05 11) 41 64 42

### - Essen auf Rädern

„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Tel. (0511) 41 64 42

### - Kleiderkammer

DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5  
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.  
Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.

### - Monatliche Mitgliedertreffen

**Jeden 2. Dienstag** im Monat. Beginn ist jeweils **um 18.00 Uhr**. Bis auf Weiteres finden die Treffen im China Restaurant „Cao“, Göttinger Straße 85 in Arnum statt.

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten. Etwaigen Änderungen werden mitgeteilt.

## Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

www.sv-arnum.com



### SPARTE LEICHTATHLETIK

Die Sportabzeichen Saison der SV Arnum beginnt am Donnerstag, dem 5. Mai 2022, um 18.00 Uhr, auf dem Sportplatz an der Hiddestorfer Straße gegenüber dem Freibad. Auch in diesem Jahr wird das Sportabzeichen auch in den Ferien angeboten. Jede Woche donnerstags von 18.00 bis 19.00 Uhr.

Die Verleihung der Urkunden aus dem Jahr 2021 findet am Samstag, dem 7. Mai 2022, um 14.00 Uhr im Vereinsheim der SV Arnum statt. Unser Clubwirt wird seine Grillspezialitäten anbieten.

Wir freuen uns auf die neue Saison und hoffen auf viele TeilnehmerInnen.

*Das Abnehmer Team*

### SPARTE TISCHTENNIS

#### Jubel in Jubiläumsjahr bei der 1. Herrenmannschaft

Nach 7 Jahren und zu unserem 75. Spartenjubiläum gelang der 1. Herrenmannschaft in diesem Jahr der Wiederaufstieg in die 1. Bezirksklasse.

Corona bedingt wurde die Punktspielerie 2021/22 als sogenannte „Einfachrunde“ ausgetragen und mit 10:2 Punkten erspielte sich unsere 1. Herren in der 2. Bezirksklasse Gruppe 12 die Gruppenmeisterschaft. Nur gegen unserem Stadtnachbarn SC Hemmingen-Westerfeld IV musste man sich knapp mit 7:9 geschlagen geben. Mit dieser tollen Mannschaftsleistung freuen wir uns schon heute auf interessante Spiele in der kommenden Saison. Hoffentlich haben wir nach dem 7. oder 8. Mai einen weiteren Grund zum Feiern. Unsere 2. Herren belegt mit 11:3

ANZEIGE



Mercedes-Benz

# HALM

www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern  
für die Region Hannover

**Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!**

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH  
Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service,  
Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden  
Telefon: 05108-9191-0 · E-Mail: info@mercedes-halm.de  
www.mercedes-halm.de

Punkten den 2. Platz in der 1. Kreisklasse und bestreitet an einen der beiden Tage seine Relegationsspiele. Durch die Corona bedingte Annullierung der letzten Saison hoffen wir, dass es nun im dritten Anlauf klappt und der Wiederaufstieg in die Kreisliga erspielt wird. Dafür drücken wir alle die Daumen.

Unsere 3. Herren belegte in der gleichen Gruppe mit 7:7 Punkten den 5. Platz. Platz 7 in der 2. Kreisklasse belegte die 4. Herren. Einen erfolgreichen Platz 3 erspielten sich unsere Damen in ihrer Kreisligagruppe mit 8:4 Punkten.

Glückwunsch an alle Aktiven der Mannschaften zu diesen Erfolgen.

Ralf Mader

## DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

### DRK Hemmingen

Aufgrund der Nutzung des Bürgersaals des Rathauses Hemmingen als mobiles Impfzentrum haben wir unsere Veranstaltungen für den April/ Mai wie folgt geplant:

**Gymnastik für Senioren** im Gemeindesaal der Trinitatiskirche

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr

Donnerstags von 09.30 bis 10.30 Uhr sowie von 10.45 bis 11.45 Uhr

Leitung: Britta Hoge, Telefon (0511) 76 08 313

„Der besondere Dienstag“ im Gemeindesaal der Trinitatiskirche jeweils dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr – nächste Termine im Mai:

#### 10. Mai – „Kaffeemittag“

Nachdem Corona etwas abgeebbt ist und die Regeln gelockert wurden, wollen wir unseren besonderen Dienstag wieder in gewohnter Form durchführen. Zum Auftakt gibt einen gemütlichen Nachmittag mit Kaffee und leckeren selbstgebackenen Kuchen.

#### 17. Mai – „Gehirnjogging – nicht vergessen!“

Ein spannendes und abwechslungsreiches Gehirnttraining für ältere Menschen. Nach Kaffee und Tee wird mit Spielen und Übungen das Gedächtnis trainiert. Ideen und Vorschläge von Teilnehmern sind erwünscht.

#### 24. Mai – „Großeltern und Enkel basteln“

Unter Anleitung von Dagmar Gast, die wunderbare Vorschläge und „Zutaten“ mitbringt, werden Sachen gebastelt und Einiges ausprobiert. Es bietet für die Großeltern geistige Anregungen und Wertschätzungen. Auch Mütter und Väter sowie Nichtmitglieder sind willkommen. Anmeldungen bei Britta Hoge.

**Kaffeetrinken, Kartenspielen und Klönen** im Bürgersaal Rathaus jeweils am Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr

#### Qi Gong-Kurs

Qi Gong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen. Der Kurs findet wöchentlich jeweils am Freitag um 11.00 bis 12.30 Uhr im Gemeindesaal der Trinitatiskirche statt.

#### Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Die Epilepsie-Selbsthilfegruppe beim DRK-Ortsverein Hemmingen trifft sich einmal monatlich, üblicherweise am 3. Dienstag im Monat um 18.00 bis 19.30 Uhr. Nachfolgender Termin ist Dienstag, der 17. Mai 2022. Der Ort wird den Teilnehmern bekannt gegeben.

Am 18. Mai 2022 findet um 18.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen eine besondere Veranstaltung mit dem Titel „Unser schönes Leben mit Epilepsie“ statt. Es wird über Epilepsie und die Folgen für die Betroffenen informiert. Außerdem können Fragen diverser Art gestellt werden, die von den Betroffenen und Angehörigen beantwortet werden. Interessierte bitte anmelden bei Britta Hoge.

#### Bewegungsangebote für Senioren/-innen

„Ab ins Grüne“ – unter diesem Motto laden wir alle Interessierten jeweils am ersten Mittwoch im Monat zu Spaziergängen in der näheren Umgebung ein. Start der ca. einstündigen „Wanderung“ ist um 10.00 Uhr vor dem Rathaus in Hemmingen. Der nächste Spaziergang findet am 4. Mai 2022 statt.

#### Kegeln für Senioren (neu)

Jeweils am ersten Donnerstag im Monat, 15.00 bis 17.00 Uhr, auf der Kegelbahn in Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bünte 6 (neben Hallenbad / unter Jugend-Kultur-Haus). Am 5. Mai 2022 ist Kegeln für alle Interessierte in Form einer „Schnupperstunde“. Auch Nicht-Mitglieder des DRK sind willkommen. Weitere Informationen und Anmeldungen bei Jürgen Hartelt (Telefon 0511/41 53 77).

### Grundkurs PC

Für Senioren und andere Interessierte vermitteln wir das Basiswissen für den Umgang mit einem Computer in fünf Kurseinheiten. Die Referentin Shreya Pathak und Helferinnen des DRK stehen den Teilnehmern bei der Arbeit mit dem Laptop mit Rat und Tat zur Seite.

Der Kurs findet ab 21. April 2022 jeweils donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr im Bürgersaal statt. Anmeldungen nimmt Britta Hoge entgegen.

#### „Rotkreuzler unterwegs“

Auch diesem Jahr veranstalten wir wieder kleine Ausflüge in die Region. Begleitet werden wir von Beatrice Heimhuber, die uns interessante Details zu den Ausflugsorten erzählen wird. Die Fahrten starten jeweils um 15.00 Uhr beim Rathausplatz Hemmingen. Die Fahrtkosten betragen 3,50 Euro. Anmeldungen nimmt Britta Hoge entgegen. Der erste Ausflug in diesem Jahr findet am Mittwoch, dem 15. Juni, statt: Wir fahren nach Ihme-Roloven mit anschließender Einkehr im Erdbeercafé.

#### Mitgliederversammlung DRK-OV Hemmingen

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung findet am Mittwoch, 27 April 2022, um 15.00 Uhr im Gemeindesaal der Trinitatiskirche in Hemmingen-Westerfeld statt. Unsere Mitglieder auch aus den Ortsteilen Wilkenburg und Harkenbleck sind herzlich eingeladen. Allen Mitgliedern ist ein Einladungsschreiben zugestellt worden.

#### Hinweise:

Der DRK-Ortsverein Hemmingen freut sich über weitere Helfer/-innen! Bei Interesse bitte melden bei Britta Hoge (Telefon 05 11 / 7 60 83 13 bzw. brittahoge.mut@gmail.com).

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

### SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de



#### Termin Mitgliederversammlung – 20. Mai 2022

Der SC Hemmingen-Westerfeld lädt alle aktiven und passiven Mitglieder für Freitag, den 20. Mai 2022, um 18.00 Uhr zur Mitgliederversammlung 2022 in das Vereinsheim „Zum Storchennest“, Hohe Bünte 8, 30966 Hemmingen ein.

#### TAGESORDNUNG:

- TOP 1 Eröffnung und Begrüßung
- TOP 2 Überprüfung der ordnungsgemäßen Einberufung
- TOP 3 Feststellung der Beschlussfähigkeit
- TOP 4 Genehmigung Protokoll MV vom 03.09.2021
- TOP 5 Ehrung der verstorbenen Mitglieder
- TOP 6 Nennung der Jubilare
- TOP 7 Jahresbericht des Vorstands
- TOP 8 Haushaltsbericht 2021
- TOP 9 Bericht der Kassenprüfer
- TOP 10 Entlastung des Vorstands
- TOP 11 Projekt Wasserspielplatz
- TOP 12 Bauvorhaben 2022
- TOP 13 Haushaltsplan 2022
- TOP 14 Genehmigung Haushalt 2022
- TOP 15 Wahlen
  1. 1. Vorsitzender
  2. 1. Stellv. Vorsitzender
  3. 2. Stellv. Vorsitzender
  4. Kassenwart
  5. Sportwart
  6. Schriftführer
  7. Pressewart
  8. Vorstand für Gleichstellung
  9. Kassenprüfer
  10. Delegierte Sporttag RSB
- TOP 16 Bestätigung neue Spartenleiter
- TOP 17 Veranstaltungen und Ausblick 2022
- TOP 18 Anträge
- TOP 19 Schlussworte des 1. Vorsitzenden

Anträge sind spätestens bis zum 13. Mai 2022 schriftlich beim 1. Vorsitzenden einzureichen. Das Protokoll der Versammlung 2021 kann auf der Internetseite des Vereins detailliert eingesehen werden.

Die Ehrung der Jubilare findet auch in diesem Jahr unmitttelbar vor der Mitgliederversammlung statt. Die Jubilare sind bereits um 16.00 Uhr in das Vereinsheim eingeladen, um bei Kaffee und Kuchen in einem dem Anlass entsprechenden Rahmen ihre Ehrungen in Empfang zu nehmen.

Alle Vorstandsmitglieder freuen sich sehr auf einen regen Gedanken- und Erfahrungsaustausch mit ihren Jubilaren.

Der Vorstand

#### SPARTE GYMNASTIK

##### Outdoor-Sport Ü50 beim SC Hemmingen-Westerfeld

Der SC-Hemmingen bietet ab Ende April Outdoor-Sportstunden für die Generation Ü50 an. Intensive, wohltuende Bewegung an der frischen Luft bei Wind und Wetter: Lockerungsübungen, Cardiotraining im Fettverbrennungsbereich, Dehnung, Entspannungsübungen, Gleichgewichtstraining.

Wann: Freitag, den 29. April 2022, 18.00 Uhr und  
Freitag, den 06. Mai 2022, 18.00 Uhr

Treffpunkt: Vor dem Vereinsheim Storchennest, Hohe Bünte 8

Übungsleiterin: Carmen Preiß-Oppermann

Kosten: freiwilliger Spendenbeitrag

Wir bitten nach Möglichkeit darum, bereits in Sportkleidung zu erscheinen. Anmeldungen und Fragen bitte an: cpo-privat@gmx.de

#### SPARTE TRAMPOLIN

##### Trampolin in Hemmingen – Die Erfolgsstory geht weiter

Mit dem 2. Platz bei der Landesmeisterschaft Doppelmini hat Yorick Gerdes vom SC die Fahrkarte für die Deutschen Doppelminimeisterschaften in Hamburg bekommen. Und da lief es blendend für den 12-jährigen, der seit 4 Jahren in der Trampolingruppe aktiv ist. Schon im Vorkampf konnte er sich mit blitzsauberen Sprüngen für das Finale qualifizieren. Yorick schob sich dann Sprung für Sprung nach vorn und wurde am Ende verdient Deutscher Vizemeister!

Ein weiterer großer Coup der erfolgreichen Hemminger Trampoliner.



Nun liegen die internationalen GymCity Open im April in Cottbus und die Deutschen Mannschaftsmeisterschaften im Mai vor ihm und wir drücken für weitere Medaillen die Daumen.

Thorsten Langner

##### Deutsches Olympisches Sportabzeichen (DOSB)

Im Mai 2022 beginnen die Übungen und Abnahmen für die neue Saison. Über den Winter (der eigentlich keiner war), ist man doch etwas „eingeroestet“. Jetzt können wir wieder prüfen, ob uns die Kräfte und Geschicklichkeit erhalten geblieben sind und wir die Leistungen des Vorjahres wieder erreichen können.

Das Abnahmeteam ist mittwochs zwischen 17.00 und 19.00 Uhr auf dem Sportplatz des SC Hemmingen-Westerfeld an der „Hohen Bünte“ anzutreffen und freut sich auf zahlreichen Besuch. Für Neuinteressierte gibt es Auskünfte und Unterlagen auf dem Sportplatz.

Im Namen des Abnahmeteams grüßt

Horst Hilbich

#### SPARTE JUDO

##### NICHT WARTEN STARTEN ...

... unter diesem Motto bietet die Judosparte des SC Hemmingen-Westerfeld von 1914 e.V. Neumitgliedern nach Ostern 3-mal kostenloses Probetraining in der Turnhalle Grundschule Kölnbrinkweg an.

**GRAMANN**

Hannöversche Landschlachtere



**AHRBERG**

beste Meisterqualität seit 1896

## WERKSVERKAUF in Pattensen

von Dienstag - Samstag geöffnet



Wochentipps vom  
26.04. - 30.04.2022

**Grillrippe mariniert** 100 g | 0,89 €  
in feiner Kräuterbutter

**Minutensteaks vom Schwein** 100 g | 1,09 €  
lecker mariniert

**Schinkengriller** 5er-Paket | 6,50 €  
frisch aus dem Rauch  
10er-Paket | 11,90 €  
perfekt für den Grill

**Frischkäse** 100 g | 1,49 €  
verschiedene leckere Sorten

**Noch den ganzen April:**  
**Grillpakete large & small**  
Nackensteaks, Schinkengriller,  
Grillbratwürstchen und  
Bratwurstvielfalt  
+ ein Geschenk gratis dazu

Ludwig-Erhard-Straße 25  
(im Gewerbegebiet)

www.gramann-ahrberg.de

Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

#### Verschiedenes

### Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

**Fachgeschäft:** Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (05 11) 41 42 85

### Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

### Heißwassergeräte-Kundendienst

**STIEBEL ELTRON** und andere Fabrikate,  
Elektro- und Sanitärarbeiten

**Fachgeschäft:** Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



### Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.  
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

**Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen**

Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

www.PCDIENST-HEMMINGEN.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen

Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.

Telefon (0 51 01) 819 94 01 oder www.fusspflege-klungebiel.de

### Anzeigenannahme:

Telefon: (05 11) 41 02 89-30

E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

## Stellenmarkt

## Stellenausschreibung



Die Stadt Hemmingen liegt in der Region Hannover und grenzt direkt südlich an die Landeshauptstadt. Eine hervorragende Infrastruktur mit ÖPNV-Anbindung, Einkaufsmöglichkeiten, zahlreichen Kinderbetreuungseinrichtungen, einer aktiven Jugendarbeit, einem ausgebauten Radwegenetz durch die Leine-Aue und einem regen Vereinsleben machen unsere Stadt familienfreundlich im Grünen. Dieser Leitlinie folgen wir auch als Arbeitgeber mit einem besonderen Schwerpunkt von Angeboten zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt sind bei der Stadt Hemmingen eine Stelle

### für eine gärtnerische Hilfskraft (m/w/d)

zu besetzen. Es handelt sich um eine befristete Vollzeitstelle im Service Betriebshof. Die Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe 2 TVöD.

#### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Pflege von öffentlichen Grünanlagen
- Baumpflege
- Winterdienst

#### Wir erwarten von Ihnen:

- Führerschein: mindestens Führerscheinklasse B
- Berufserfahrung im Bereich Grünanlagenpflege
- Bereitschaft zum wechselseitigen Einsatz in den verschiedenen Arbeitsbereichen

#### Hierüber sollten Sie verfügen:

- körperliche Tauglichkeit sowie handwerkliches Geschick
- gute Deutschkenntnisse
- Genauigkeit und Zuverlässigkeit
- mehrjährige Erfahrung im Umgang mit den im gärtnerischen Bereich üblichen Maschinen und Geräten

#### Wünschenswert ist:

- Motorsägenschein (AS Baum 1)

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Die Stadt Hemmingen setzt sich für die berufliche Gleichstellung ein und begrüßt die Bewerbung von Frauen ausdrücklich.

Interessierte werden gebeten, ihr ausführliches Bewerbungsschreiben sowie weitere Bewerbungsunterlagen **bis zum 29.04.2022** an den Service Zentrale Dienste, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, zu richten. Weitere Auskünfte erhalten Sie bei Herrn Schmidt (Serviceleiter Betriebshof, Telefon 05 11 / 41 03 - 152) 161 bzw. Herrn Malina unter der Rufnummer: 05 11 / 41 03 - 251.

Die Stadt Hemmingen verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten gemäß den geltenden gesetzlichen Vorgaben der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO). Die Datenschutzhinweise entnehmen Sie bitte unserer Internetseite (<https://www.stadt-hemmingen.de/portal/seiten/datenschutz-907000077-22500.html>).

## Kfz.-Meisterbetrieb Mario Grasso

Arnum · Göttinger Straße 117  
☎ (0 5101) 34 64



**WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG:**

- **Serviceberater (m/w/d) für Kfz** mit Bürotätigkeiten
- **Kfz-Mechatroniker (m/w/d)**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:  
[mario.grasso@t-online.de](mailto:mario.grasso@t-online.de)

Die Trainingszeiten sind jeweils dienstags und donnerstags für Kinder/Schüler im Alter von 6 bis 14 Jahren von 17.00 bis 18.30 Uhr und für Jugendliche ab 15 Jahren und Erwachsene von 19.00 bis 20.30 Uhr.

Judo macht „STARK“ und fördert unter anderem auch das Selbstbewusstsein bei jedem unabhängig vom Alter. Viele weitere interessante Informationen rund um den Judosport im SC sind auf der Webseite [WWW.JUDOHEMMINGEN.DE](http://WWW.JUDOHEMMINGEN.DE) zu finden. Oder gleich den QR-Code scannen mit dem Smartphone.



Wer in den Judosport mal hinein schnuppern möchte, meldet sich bitte auf der Webseite der Judosparte unter „Kontakt“ bei den Ansprechpartnern an und dann einfach hingehen und mitmachen.



Mitzubringen sind vorerst Sporthose, T-Shirt, Badelatschen und Wasserflasche.

Die Judosparte des SC freut sich auf euch!

Bernd-Axel Schimmel

Bildquelle: SC Hemmingen-Westerfeld

**Reservierungen ab 8. April 2022**

Der Einlass erfolgt nach den dann gültigen Zutrittsbestimmungen

## Herr Biedermann und die Brandstifter

Szenische Lesung mit Geräuschemachern  
nach einem Hörspiel von Max Frisch

Freitag, 13.05.2022, 19.30 Uhr (Premiere)  
Samstag, 14.05.2022, 15.00 Uhr und 19.30 Uhr

Einlass: 60 Minuten vorher – keine Pause

Freier Eintritt.  
Spenden werden gern entgegengenommen und gehen zweckgebunden für die Unterstützung der Geschädigten des Kriegs in der Ukraine an die Bürgerstiftung Hemmingen.

Jugend-Kultur-Haus  
Hohe Bunte 6 | 30966 Hemmingen  
(neben dem Hallenbad)

Vorbestellung: 0511 | 41 41 43  
[kontakt@leine-buehne.de](mailto:kontakt@leine-buehne.de)  
[www.leine-buehne.de](http://www.leine-buehne.de)

Leine-Bühne Hemmingen e.V.

DRK-Ortsverein Hemmingen



Sommerausflüge 2022  
in die Region

**Rotkreuzler  
unterwegs**



**Sommerausflüge in die Region  
mit dem DRK-Ortsverein Hemmingen**

**Mittwoch, 15.06.2022 Ihme-Roloven**  
(anschließend ins Erdbeercafé)

**Mittwoch, 20.07.2022 Ronnenberg**

**Mittwoch, 17.08.2022 Alt-Laatzen**

**Abfahrt jeweils um 15.00 Uhr beim  
Rathausplatz in Hemmingen**

Für den kommenden Sommer haben wir uns neue Ziele für unsere Ausflüge ausgesucht! In Begleitung von Beatrice Heimhuber veranstaltet der DRK-Ortsverein Hemmingen auch in diesem Jahr wieder kleine Ausflüge in die Region. Frau Heimhuber, die auch für die Organisation Calenberger Landsommer aktiv ist, wird uns interessante Details zu den Ausflugsorten erzählen und anschließend gehen wir gemeinsam Kaffee trinken.

Jeder kann teilnehmen, für alle geeignet! (Auch für nicht mehr ganz so „gehsichere“ Personen.) Sie können sich jetzt schon bei uns für unsere Ausflüge anmelden.

Für eine Fahrt erbitten wir einen kleinen Unkostenbeitrag in Höhe von 3,50 Euro. (Das Kaffeetrinken zahlt jede/r selbst.)

Damit wir wissen, wie groß die Gruppe jeweils wird, bitten wir um verbindliche Anmeldung für die Ausflüge bei Britta Hoge.

**DRK-Ortsverein Hemmingen**

Weidenkamp 5 · 30966 Hemmingen

Tel. 0511 7608313 · brittahoge.mut@gmail.com

[www.drk-hannover.de](http://www.drk-hannover.de)

**Jetzt in Hemmingen**

**200 m hinter real,-**



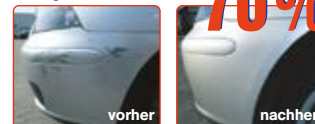
in der Emmy-Noether-Straße 3

Tel. 0511 / 45 08 30 88

[www.lackiererei-toprakli.de](http://www.lackiererei-toprakli.de)

**Smart-Repair**

Ersparnis bis zu **70%**



- Parkrempler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

- ▶ Reibungsloser Reparaturablauf
- ▶ Termingerechte Zusage
- ▶ Hol- und Bringdienst
- ▶ Ersatzwagen

## Stellenmarkt

**Rentner als Handwerker gesucht.** ☎ (0151) 26 98 21 79

**Wir suchen für unseren Campingplatz in Arnum helfende Hände** mit handwerklichem Geschick für Außen- und Innen-Tätigkeiten, Führerschein erwünscht. ☎ (0176) 55 43 61 04

**Haushaltshilfe gesucht, 4 Std./Wo., in Westerfeld** ☎ (0162) 2 44 61 95

**Physiotherapeut/in in Voll- oder Teilzeit gesucht**

Praxis in Hemmingen sucht Verstärkung. Wir bieten freie Zeitplanung, überdurchschnittliche Vergütung, freie Urlaubsplanung, Einsatzmöglichkeit in Praxis, Haus- und Heimbisuch. Du hast eine Bobath Erw. Ausbildung, MLD oder MT oder Interesse an Weiterbildung in diesem Bereich. Wir freuen uns auf Deinen Anruf. ☎ (0177) 5 51 01 29

**Haushaltshilfe, 1x / Wo. 3 Std. in Arnum gesucht.** ☎ (0172) 5 10 55 09

Hemmingen, **suche Hobbygärtner/Rentner als Gartenhilfe mit Erfahrung** für Rosen, Stauden und Ziergarten, 1x wöchentlich, donnerstags (gerne vormittags), 5 Stunden. ☎ (0177) 6 91 52 45

## Stellenausschreibung

**Stadt Hemmingen**  
familienfreundlich im Grünen

Die Stadt Hemmingen sucht für die Grünabfallannahme auf dem städtischen Baubetriebshof (Hoher Holzweg 15 a im Ortsteil Arnum) ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt einen Mitarbeiter / eine Mitarbeiterin (m/w/d).

Die Arbeitszeit ist samstags in der Zeit von 13.45 bis 17.15 Uhr. Die Vergütung erfolgt entsprechend der Entgeltgruppe 1 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst.

Der Aufgabenbereich umfasst die Beaufsichtigung der Grünschnittannahme und die Befüllung der Container. Weiterhin das Öffnen und Schließen des Betriebshofgeländes und die Ausübung des Hausrechtes, sowie die Vertretung für die Schicht von 09.00 bis 14.00 Uhr.

Gute Deutschkenntnisse werden vorausgesetzt.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Die Stadt Hemmingen setzt sich für die berufliche Gleichstellung ein und begrüßt die Bewerbung von Frauen ausdrücklich.

Interessierte Bewerberinnen und Bewerber richten ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 29.04.2021 an die

**Stadt Hemmingen, Service Zentrale Dienste**  
**Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen.**

Weitere Auskünfte erhalten Sie bei Frau Straube unter der Rufnummer 0511/4103-276 bzw. Herrn Malina unter der Rufnummer: 0511/4103-251.

## Unterricht

[www.guitarschool-hemmingen.de](http://www.guitarschool-hemmingen.de) (in Arnum) ☎ (0179) 9 48 48 25

**Lehrer erteilt qualifizierten Einzelunterricht** in Mathe, Englisch und Latein. Hausbesuch oder auch online möglich. ☎ (0174) 1 97 92 71

**Die nächste „rings um uns“ erscheint am 11. Mai.**

# 1. Mai 2022

## Maibaumaufstellen bei der Freiwilligen Feuerwehr Devese



ab 10:00 Uhr im  
Feuerwehrgarten  
in Devese am Spielfeld 9

musikalische Untermalung  
verschiedene Leckereien  
Aktivitäten für Kinder

Hinweis bezüglich der Corona-Situation:  
Auch wenn nicht verpflichtend  
sind Maske und Abstand gern gesehen.

### Eintritt ist frei

## HARKENBLECK

### DRK-OV Hemmingen – OT Harkenbleck

Seniorenkaffeetafel in der Mehrzweckhalle Harkenbleck

mittwochs, von 15.00 bis 17.00 Uhr – zweiwöchentlich  
Termine im Mai: 04.05. und 18.05.2022

Infos bei Frau Christel Klauke (Telefon 0173 / 4 97 31 72)

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen  
siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld –

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

## HIDDESTORF / OHLENDORF

### SV Eintracht Hiddestorf von 1924 e.V.

An alle aktiven und passiven Mitglieder der Fußballsparte  
des SV Eintracht Hiddestorf von 1924 e.V.

#### Einladung zur Spartenversammlung

am 16. Mai 2022, um 19.00 Uhr, im Vereinsheim Ihmer Straße 19

#### TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung
2. Gedenken an die Verstorbenen
3. Bericht des Spartenleiters
4. Bericht des Kassenwarts
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Spartenleiters
7. Neuwahl des Spartenleiters
8. Neuwahlen der Kassenprüfer
9. Bericht des Schiedsrichter-Obmanns
10. Anmerkung des Spartenleiters zum Spielbetrieb
11. Verschiedenes

Schriftliche Anträge können bis zum 11. Mai 2022 im Vereinsheim bei  
Manuel Simon-Ferreira, Ihmer Straße 19, 30966 Hemmingen oder per  
E-Mail an [spartenleiter@sv-hiddestorf.de](mailto:spartenleiter@sv-hiddestorf.de) abgegeben werden.

Manuel Simon-Ferreira

Spartenleiter Fußball

Telefon: (0176) 59 40 04 72



## WILKENBURG



Bildquelle: St.-Vitus Kirche

### Spanische Gitarre voller Poesie und Temperament

Negin Habibi (Gitarre) gastiert am  
**Sonntag, 15. Mai 2022, um 18.00 Uhr** in  
der St.-Vitus Kirche mit einem besonderen  
Programm rund um den spanischen  
Meister der Gitarre Francisco Tárrega und  
seine Schüler.

An diesem Abend erwartet Sie eine  
Essenz spanischer Musik.

Eintritt: Zahle was du kannst!

### Reiterverein Wilkenburg e.V.

Vom 13. bis 15. Mai 2022 finden auf dem Turniergelände des Reitervereins Wilkenburg die 44. Wilkenburger Reitertage statt. Wir freuen uns sehr, Sie von Freitag bis Sonntag endlich wieder mit Springsport bis zur Klasse S\*, leckeren Angeboten und guter Unterhaltung für die ganze Familie begrüßen zu dürfen! Auch für die Kleinen bieten wir ein buntes Rahmenprogramm, ab Sonntagmittag sogar mit Ponyreiten. Eintritt und Parken sind frei.

Am Samstagvormittag gibt es ein Jubiläum, weil schon zum 10. Mal der „Wilkenburger Stutenpreis“ ausgetragen wird. Sportlicher Höhepunkt ist dann am Sonntagnachmittag der traditionelle „Große Preis von Wilkenburg“. Wir alle fühlen uns angesichts der Geschehnisse in der Ukraine hilflos und suchen nach Möglichkeiten der Unterstützung. Im Rahmen unseres Turniers möchten wir ein Zeichen der Solidarität setzen. In jeder Prüfung wird es ein blau-gelbes Hindernis geben, zu dem sich eine Patin/ ein Pate bereit erklärt, bei fehlerfreiem Überwinden 2,- Euro und bei fehlerhaftem Überwinden 10,- Euro zu spenden.



Bildquelle: Reiterverein Wilkenburg e.V.

Der Hemminger Bürgermeister, Herr Jan Dingeldey, hat für diese Aktion sehr gerne die Schirmherrschaft übernommen und wird auch persönlich bei einem Springen der Pate sein. Als alteingesessener Wilkenburger Verein möchten wir das so gesammelte Geld regional einsetzen und werden es dem „Hemminger Netzwerk für Flüchtlinge“ zugutekommen lassen. Wenn Sie unser Projekt unterstützen möchten, freuen wir uns über weitere Spenderinnen und Spender!

Bei Interesse und für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an [hellwig@rv-wilkenburg.de](mailto:hellwig@rv-wilkenburg.de) oder [hewitson@rv-wilkenburg.de](mailto:hewitson@rv-wilkenburg.de). Natürlich bekommen Sie auch eine Zuwendungsbescheinigung.

Hoffentlich sehen wir uns bei sonnigem Wetter; mit Sicherheit aber in fröhlicher Atmosphäre!

### DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

FITNESS, BEWEGLICHKEIT UND KRAFT

#### Rückentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg

Donnerstag von 17.30 bis 19.00 Uhr

Infos bei Frau Horn, Telefon (0 51 02) 9 33 98 42

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter  
Devese / Hemmingen-Westerfeld

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen



www.glende-pflanzenparadies.de

**Glende Pflanzenparadies**

Mo - Sa: 9 - 19  
So: 11 - 14 Uhr  
- jetzt auch wieder sonntags -  
sonntags eingeschränkter Verkauf

Mit unserer großen Auswahl an Kräutern, Gemüse- und Obstpflanzen sowie -gehölzen bauen Sie nicht nur nachhaltig an, sondern haben alles immer frisch und selbstbestimmt auf dem Tisch.

**Selbstversorger werden**  
und jetzt starten für ...

*Ihre eigene Ernte*

**Nasch-Garten**  
Feine Tomaten Auswahl!  
Bio Kräuter Vielfalt!

Zwischen Hemmingen und Arnum  
- gut erreichbar über alte B3 -  
Tel. 0511.422259

**Tischlerei** Fa. Martina Göke  
Restaurierungen Meisterbetrieb  
Reparaturen  
Sonderanfertigungen  
Treppenrenovierungen

Tel. 0511 / 23 30 43 9  
Fax 0511 / 234 90 91  
Handy 0172 / 51 44 155

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen

**METALLBAU KRÖSCHE**

Arnum · Hoher Holzweg 37  
Telefon (0 51 01) 99 05 95  
Fax (0 51 01) 99 05 96  
info@metallbau-kroesche.de  
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

**HÖRMANN**  
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Wenn Füße zulaufen

Fachpraxis für Podologie  
-medizinische Fußpflege-  
Kristin Runge

**8 Jahre Fachpraxis für Podologie Hemmingen – Aktion!!!**

Seit mittlerweile 8 Jahren dürfen wir für Sie und Ihre Füße tätig sein! Egal ob Sie Diabetiker oder Bluter sind, schmerzhaft Stellen oder eingewachsene Nägel haben oder ganz einfach gepflegte (Urlaubs-) Füße haben möchten, die Sie durch den Tag tragen – wir stehen Ihnen mit fachlicher Beratung, Tipps und Tricks für den Alltag und einer für Sie optimalen podologischen Behandlung zur Seite.

Wir bedanken uns von Herzen für Ihr entgegen gebrachtes Vertrauen und wollen Ihnen etwas zurück geben.

Wir freuen uns darauf ab Mai unsere neue Kollegin Frau Gina Kirst (staatl. anerkannte Podologin) begrüßen zu dürfen. Als **Kennenlernaktion** möchten wir allen Patienten\*innen die einen Termin für eine podologische Behandlung **im Mai und Juni** bei Frau Kirst buchen, **8%\* des Behandlungspreises erstatten.**

Wir freuen uns sehr auf Ihren Besuch bei uns.

**Ihre Fachpraxis für Podologie aus Hemmingen**

---

Rathausplatz 7 · 30966 Hemmingen  
Alle Kassen und Privat · Termine nach Vereinbarung  
Telefon (05 11) 23 50 68-60  
www.podologie-hemmingen.de

\* die Aktion gilt nicht bei Zuzahlungen, Gutscheinen und kann nicht ausbezahlt werden.

**Rolladen- und Jalousiebau**

Wir beraten sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!

Herstellung von:  
Rollladen / Rollltore  
Außenjalousien  
Plissee / Markisen  
Wintergartenbeschattungen  
Vertikal-Jalousien  
Motoren und Steuerung  
Reparatur und Service

Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10  
30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de  
neubachersonnenschutz1995@freenet.de

Benötigen Sie neue Geschäfts-Briefbögen, Visitenkarten, Serienbriefe, Aufkleber, Werbeflyer, Plakate, Broschüren, Flyer o.Ä.?

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre E-Mail und machen Ihnen gern ein interessantes Angebot.

**gödicke quick**

Gödicke Druck  
Verlag & Consulting GmbH  
Weetzer Landstraße 106 C  
30966 Hemmingen  
Telefon (05 11) 41 02 89-0  
info@gödicke-druck.de

www.goedicke-druck.de

Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

**OLVERMANN**  
SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen  
Telefon 0 51 01 - 36 87  
jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de